



# 聖徒之聲

第十五卷 第五期 一九七三年五月號

# 靈感的訊息

葛理雅各長老

我們相信，今日有一位在世的先知，接受主的啓示與旨意，作為教會之長而領導着教會，我們贊助支持十二使徒為先知，先見與啓示者。他們也是神聖揀選，接受靈感而管理教會，並且作基督的特別見證人。當你們贊助支持你們的支聯會會長和主教，你們的傳道部會長和分會會長，作為神所指派的所表人，在你們各地區內管理教會事務，若你們不聽從他們的忠告時，你們就是否決自己所蒙福音的祝福與個人祝福及指引。教會領袖的忠告，通常是重申福音的律法，鼓勵遵行福音的教訓，遵守我們在進入洗禮之水中與在主的殿內所立之約。

服從忠告必定帶來快樂；不服從却造成損害，常常導致吹毛求疵，不活動，不遵守誡命，甚至失去信心。

我想不出今日有甚麼更好的忠告，比得上與大家一起服從主不斷予教會的指示與領導，這樣才不會過份偏左或偏右。

我留下此見證，奉耶穌基督的名，阿們。

## 目 錄

靈感的訊息	封面內頁
本期雜誌，來函與要求，下期預告	1
彼此相愛	2
跟隨弟兄們	5
智慧語	8
願神的國度向前進展	10
從太空之外來的警告	13
為何稱耶穌基督末世聖徒教會？	18
兇猛的鵝	21
但以理	24
給朋友	26
趣事兒	28
快樂	30
「我知道救主是活着的」	31
成為其中一個漁人	33
舊約今談	35
「神手中的工具」	37
斯密斐亭約瑟	38
三項保證	43
侍奉主	43
問與答	44
摩門幽默	45
一九七二年統計報告	46
香港傳道部會長來書	47
台灣傳道部會長來書	48
區會通訊	封底內頁

## 聖徒之聲

第15卷第5期

1973年5月

Voice of the Saints

Volume 15, Number 5

May, 1973.

Published by The Church  
of Jesus Christ of Latter-  
day Saints, 691 Nathan  
Road, Winner Mansion,  
2nd Floor, Kowloon,  
Hong Kong.

耶穌基督末世聖徒教會  
1973年註冊版權所有

• 翻印必究 •

耶穌基督末世聖徒教會  
— 印 行 —  
香港九龍彌敦道六九一號  
永如大廈三樓  
總會會長團

李海樂 譚以東  
羅慕義墨林

### 十二使徒議會

甘賓塞	洪德豪惠
彭蓀泰福	興格萊戈登
彼得生馬可	孟蓀多馬
司道達	潘培道
黎嘉蘭	艾希頓馬文
白朗壽	麥康基布司

### 顧問委員會

宣傳總部理事范恩斯多馬  
發行暨翻譯部理事卡爾約翰  
教會雜誌部理事顧林多爾  
教材部理事魯祿但以理  
統一雜誌主筆：希勒賴理  
語言部主任：車在田  
本埠版主筆：余濟華

## 本期雜誌

本期特別刊出總會會長團在他們被贊助支持的大會上的講詞。（在此之前，於一九七二年八月在墨西哥市舉行的區域性大會上亦經贊助。）本期也刊出在該次大會上被贊助的總會當局新領袖們的講詞。

### 來函與要求

任何雜誌無能在真空中起作用。我們要知道你們對本刊之需要與希望。請讀者多多來信，讓我們知道你過去最喜歡的與最希望將來刊出的，甚至盼望你們來信糾正我們的錯誤。當然，有時候，某些要求我們無法做到的。例如，函詢問教會的施政方針與教義，很抱歉我們不能回答這類問題，因為本刊並非為該項目的而設。分會會長是蒙召的靈性顧問，我們有困難與問題時應該找他們。我們也應當支持他們，利用已有的聖職溝通路線。更應研究閱讀經文，多爭取福音方面的智識。

偶而，我們收到要求增闢讀者通訊欄，以便教友間互相交換地址通訊，雖然也許有相當多的讀者會喜歡有這一欄，但在經過多次考慮後，認為不可實行。

### 下期預告

連續刊出的教會歷任總會會長生平事蹟，下期將刊登最後一篇，由興格萊戈登長老執筆的李海樂會長生平，同時也刊出自白朗壽長老執筆的譚以東會長生平，及甘賓塞會長執筆的羅慕義會長生平。



當我思索信息的主題時，想到今日世界的情况，如此不安不快樂，我不禁自問：面對這種情況，我們最大的需要是甚麼，能使世界改觀而令我們樂享和平與快樂呢？

回答似乎集中於下列兩項信息，亦即主耶穌基督的教訓：「你們要先尋求神的國與祂的義，然後其他一切必加給你們」；及「彼此相愛」。

上列兩項教訓中，可以找到解決個人、社會、國家與世界的不幸與煩惱的方法。接受且遵行此兩項教義，便可在此世及永生樂享無以言喻的快樂幸福。這是我們大家應該尋求的祝福。

當律法師問耶穌，「夫子，律法上的誠命，那一條是最大的呢？」耶穌回答，「你要盡心盡性盡意愛主你的神。」

「這是誠命中的第一，且是最大的。」

「其次也相倣，就是要愛人如己。」(馬太福音22：36—39)

我們永遠不可忘記主賜我們的這兩條誠命，要愛神及彼此相愛，這就是金科玉律。不愛人，怎可能愛神；不愛神，怎可能真正愛人。你與我及每一個人，若能律已遵行，就無須擔心別人。

若我們要有耶穌所說的愛，祂所說是生命中最重要的事，就必須首先從家庭開始，實踐於日常生活中。愛始於家庭：為彼此犧牲，為彼此謀幸福。

父母中間若有愛，父母與子女之間就有愛，子女之間彼此也有愛。我們不用多說，禮貌、友善與關懷心，在家庭中的價值及重要性。家庭中有真正完美的愛，就不用提醒遵守下列這些誠命，如「孝敬父母」、「不可偷竊」、「不可殺人」、「不可作假見證」等，因為都已經自動地遵行了。

### 總會會長團信息

# 彼此相愛

我們一生中認真實行救主賜我們的金科玉律時，就會得到最大的快樂、成功、滿足與友情，將樂享愛人與被愛，並有天父之靈常與我們同在。如果我們只注意別人——朋友、隣人、妻子、丈夫、兒女——的好處，將發現他們是世界上最好的人。換句話說，如果只顧吹毛求疵的找尋他們的弱點與錯誤，他們就變成最卑劣的人。

與人交往的經驗中，發覺幾乎是世人的本性，都喜歡誇張別人的弱點來縮小自己的錯誤。我們唱的聖詩中有這麼幾句：

讓每個人認識自己，  
要努力才獲得知識，  
糾正自己的弱點，  
即慣常定罪隣人之錯誤。  
我們不見自己眼中的梁木，  
因為良心語氣低微；  
然而，却看到別人眼中的刺，  
還說，容我去掉你的刺！……

人都善於借取，  
榜樣放射的溫和光線。  
首先今日糾正自己，  
明日才糾正朋友隣居。

—英文聖詩91首—

讓我們永遠記住，有偉大人格的人，不需要低贊別人，或誇張別人的弱點。事實上，他們之所以偉大，就是在他們愛護及關懷朋友隣人的成就與福利。特別在討論宗教與政治時，我們是否常有想推翻別人的信仰與原則的傾向。最不幸的是那些擔任公職的人，受到各方面的攻擊，聲名受污辱，甚致家人也受到蔑視。

如果以高水準的方式來競選和辯論，避免投擲爛泥等事情，就比較好得多。事實上，大家都欣賞以原則為立場而不作人身攻擊的競選人。有鞏固定場，不恣意攻擊人身，當然好得多。

我們遵行金科玉律時，就會發現到，愛不容許我們恨人。恨腐蝕人靈，排擠出愛心。我們懷恨人，就是在損害自己。蜚短流長的話，常常無意的破壞或損害對方。我們不會想到偷朋友的東西，或傷害朋友的身體；可是，我們却做更壞的事，就是盜竊朋友隣居的好名聲。

無論在甚麼地方，人們——商店的店員，公司的書記，俱樂部的會員，教友在教會事務上——互相談論、批評、指摘，誇張別人的弱點，低贊別人，希望以此減小或忽視自己的錯處。

可是，本着愛人類愛天父的愛心，我們就會首先求神的國與祂的義，知道其他一切都必為我們的好處而加給我們。過去在政府職位與經商中觀察所得，我發現凡是尋求神的國與祂的義的人，比那些不理會此事的人，一定更快樂，更成功，內心更寧靜，更得別人的尊敬，對社會及對家庭幸福的貢獻也更大。

我贊同林肯的話，他說，「上帝統治此世界。我絕對相信，上帝知道祂要人做甚麼才蒙祂喜悅。不聽從上帝的話，絕對不好。我若沒有神的幫助，不會成功；既有神的幫助，不會失敗。」

我所認識的每一個人，所曾居住接觸過的每個社會，所曾閱及或曾探訪過的每個國家，都使我毫無疑問的相信，人民接受上帝且遵守祂的誠命時，他們必更快樂，更滿足，更成功，更安全。是那些不信神的人民與國家，引起今日世界如此的不安，如果每

一個自稱基督徒的人，都在日常生活上實踐這些原則，我們就可以糾正世界的錯誤。讓我們去除生活上的虛偽，做個真正的基督徒。

我誠懇的相信，如果成人都忠實誠懇的，奉行福音的教訓，樹立良好榜樣時，我不必擔心我們的青年人。我們決不可讓我們的行為，影響到別人的生活，以致令別人懷疑福音的真實性、生命與救恩的計劃、耶穌為我們能享永生與超昇所作的偉大犧牲，這個責任太重大。

祈願我們每一個人，都虔誠的尋求神，遵守祂的誠命而生活於正義中。別讓任何人有藉口說，他是從他的父母、成年隣人、教師或朋友的行為中，發現可以做這類的事，而帶來不幸，不快樂或失敗。願我們的生活能影响人向善，成為照耀世人之光。

總會會長團  
譚以東會長



# 跟隨弟兄們

巴頓阿爾瑪

伍

惠福會長某次說起，教會早期，在俄亥俄州嘉德蘭舉行的一次大會中，某領袖對許多弟兄們說話，談到神的在世代言人這個題目。這位弟兄用下面的話表示他的信心：

「你們已有神的話，就在你們面前，即聖經、摩門經、聖約和教義；你們已有記錄下的神的話，你們應根據這些經典，說出神的啓示，因為這些經典中記載的就是神的話。我們應以這些經典限制自己的行為。」（註一）

發言者說完上面這番話後，先知斯密約瑟朝楊百翰會長說：

「『百翰弟兄，我要你站起來，告訴我們你的意見，即關於神的在世代言人與神的話。』百翰弟兄站起來，把聖經放在面前，把摩門經放在面前，把聖約和教義放在面前，然後說，『這是神過去對我們說的話的記錄，關於神的事工，從世界的開端，幾乎直到目前。』他說，『……這些經典並不傳達神直接對我們說的話，如先知的話，或持有現代神聖聖職的人的話……』他講完後，約瑟弟兄對

聽眾說，『百翰弟兄剛才說的就是神的話，他已將真理告訴你們。』」（註二）

基督教的牧師們說，神已停止從天上發言，說祂已停止向世人顯示祂自己，他們這種說法，是因為誤解約翰記錄在啓示錄中的一段經文說：

「我向一切聽見這書上預言的作見証，若有人在這預言上加添甚麼，神必將寫在這書上的災難加在他身上。

「這書上的預言，若有人刪去甚麼，神必從這書上所寫的生命樹，和聖城，刪去他的分。」（啓示錄22：15—19）

約翰的話當然對，不容否認；但是，讀者應該記得，約翰的話只指啓示錄而言，並不指約翰所寫或聖經其他作者所寫的其他書典。

約翰寫錄上列這段經文時，新約聖經還未編纂成一部經典，只是個別的著作，後來才被篇集成今日所知的新約全書。所以，約翰的話，不可能指除啓示錄以外的任何經典。

伍惠福會長進一步說明，為何必需有位在世代

言人的指示。他說：

「我們把聖經，摩門經，聖約和教義，還有已給我們的其他啓示，從頭到尾讀一遍，必發現它們不足以引領我們每天二十四小時的生活。記錄的話僅是我們的責任大綱，必需要有在世的代言人引導我們。」（註三）

主在過去啓示祂的衆僕人，現在也啓示祂的旨意給今日的先知。

「我們相信，」先知斯密約瑟寫道，「神已經啓示許多有關天國的重大事情。」（本教會第九信條）

這項信條申言神繼續的啓示，並且建立一項原則，即我們接受以前的一切啓示，也期待神為着祂的子女的好處與需要而賜予新的啓示。

先知斯密約瑟教導，如果任何人說神已停止從天上曉諭祂自己時，必需要以除從前所予先知與使徒之外的新的啓示來證明。

有關現在不斷的啓示，李海樂會長也曾說過：

「我任傳教士期間，曾與傳道部會長往訪卡太基監獄，當時我們對於先知與他哥哥海倫殉道的那個地點，印象深刻，便請求會長憶述殉道之前一些史事。我那時只是個年輕人，對於會長所說的那句話却印象深刻。他說：『先知斯密約瑟逝世時，有些人的靈性都已隨約瑟死去，神的國度中，每一次變換主管者，都是如此。楊百翰逝世時，有些人的靈性隨他而死去。泰來約翰時也是如此，每一位總會長逝世時都這樣。』」（註四）

當一位會長完成他在地上代表主的任務時，聖徒們應仰望主所指派的另一位先知、先見與啓示者。每任會長有他的特別使命，使命完成時，主召他回家去，會長逝世時，救主藉着新的先知與會長，曉諭教會應遵循的道路方向。

泰來約翰會長談到主賜啓示與衆先知這件事時，指出教會必需有新的及不斷的啓示，以適應其教友的目前需要。他說：

「……我們需要一棵活樹——活的泉源——活的智慧，從活在天上的聖職開始，藉着地上的活的聖職……從亞當最初與主交談時起，到約翰在拔摩島上與主交談，還有斯密約瑟蒙上天啓示等，都必須有新的啓示，以適應教會或個人所處的不同環境。亞當所獻的啓示，並未吩咐挪亞造方舟；挪亞的啓示，並未叫羅得逃離所多瑪；上述兩個啓示，都未講到以色列民離開埃及。他們所獻的啓示，都是關乎他們自己的，以賽亞、耶利米、以西結、耶穌……約瑟、約瑟及我們，都是這樣。」（註五）

密爾利約瑟長老，也吩咐聖徒們跟隨領袖：

「教會中的人，若要安全的引導，知道做甚麼最好嗎？服從教會的總會會長團，接受且遵從總會會長的教訓與忠告。每次大會上，我們舉手贊助總會會長為先知、先見與啓示者。我們舉手贊助，却反對他的忠告，這樣對嗎？有否人頭腦如此簡單，反對會長而相信自己在侍奉神嗎？當然，會長不是完全沒有錯誤的。他沒有說他完全無錯。但是，他在任時，教導及忠告教友們，他們各自應負的責任。但願沒有人一方面想取悅於神，另一方面卻視會長的忠告與己無關。

「我本着協助你們的精神，告訴你們一個關鍵。當你們有疑問時，謙恭的跪下來，以坦誠與純潔的心胸，加上堅決的遵從主的旨意，熱烈的作祈禱……直到獲得回答，使你胸中充滿快樂喜悅。那就是神給你的回答。遵從這項回答，一直按照會長的指示去做。這樣你就安全了。」（註六）

卜瑞奧遜長老解釋說，不聽從神在世的代言人

的話，實際上就是不顧神以往的啓示，必將根據經文而定我們的罪。

我們應勤勉的研讀教會的經典，及以前的衆先知的話；但是，我們也應該仰望活着的先知、先見、啓示者所給我們的新啓示，給我們教義方面的新解釋，新經文與教義，領導教會完成它今日的使命，我們若企圖尋找這些弟兄的錯誤時，記住賈農喬治會長所教導的一項原則：

「神揀選祂的僕人。祂說，如果他們要被定罪，祂有權利定罪他們。祂沒有給我們個人權利責難或批評他們，任何一個人，不論他的信心多麼強，他的聖職地位多麼高，也不能夠批評所按立之人，或對於持有神在世的權柄的人吹毛求疵，而不蒙受神的極端不悅。神聖的靈將離開這種人，這種人必進入靈性的黑暗中，情形如此，你們看出我們應該要多麼小心嗎？也許我們不了解為何教會領袖採取某種行動，但我們不可立即疑惑他們的行為而說他們錯誤。」（註七）

甘賓塞會長曾記錄，這些弟兄常常目睹主耶穌基督藉着祂的先知、先見、啓示者而領導教會。

「每星期四的聖殿聚會中，祈禱禁食後，重要決定宣佈，新的傳道部與支聯會之產生，新的方案與方式之審定；這一些新事件，大家都認為自然是，或者還以為是人為的議定。但是，對於坐在那小圈子中的人，親聆先知的祈禱，耳聞神所揀選的人的見証，目睹他評議時之敏銳，作決定與宣佈時之明智，我深深覺得他的的確確是位先知。聽到他在新發展的重大事項上作結論，以極端慎重的語氣與表情說：『主喜歡這樣；這項行動是對的；我們的天父這麼說』時，的確真正知道他是先知。

「從復興的先知到我們這年代的先知，交感線

從未中斷。權柄是一脈相承，光華透視的光也一直在照耀。主的語聲，像不息的樂韻，像申訴的雷鳴，幾乎一百五十年來，從未間斷。」（註八）

「李海樂會長曾說，『郭禧伯會長常常對我們說……弟兄們，仰望教會的總會會長。如果他要你做某件事，而是錯誤的，你做了，主將因你的服從而祝福你；不過，你用不着擔心，主永遠不會讓祂的代言人領導人民迷途。』」（註九）

教會中任何教友，只要他跟從神在世的先知，就決不會離背教會的教導，或違反在世的先知、先見、啓示者的話。

神的在世先知，是主所揀選的，也經過全體教友贊助他為主耶穌基督的代言人，對世人說話。主將藉着他而賜下祂的啓示，祝福教會的全體教友，也祝福世上所有居民。

---

註一：「大會報告」第22頁。

註二：同上。

註三：「講辭錄」第9卷第324頁。

註四：1961年4月19日，在楊百翰大學之演講詞。

註五：「千禧星」第9卷，第323頁。

註六：「大會報告」1941年4月，第51頁。

註七：「福音真理」鹽湖城錫安書店1957年版第278頁。

註八：「教師月刊」1960年8月，第257頁。

註九：同註四。

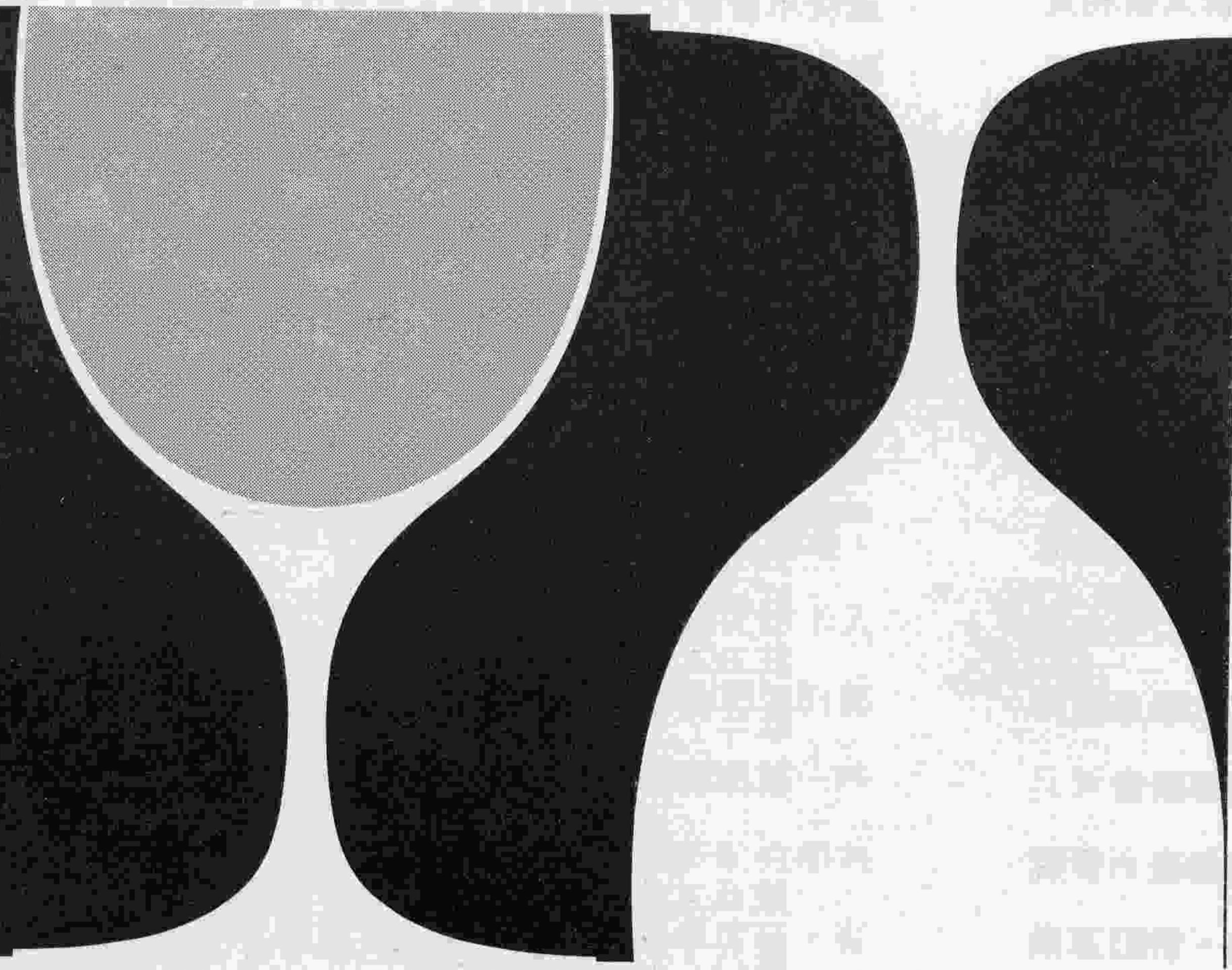
---

#### 作者小介：

巴頓阿爾瑪，在楊百翰大學教授教會歷史與教義，已出版過好幾本有關教義與歷史的書籍與文章，現任莎倫支聯會會長。

# 屬神子民的 特徵

費曼祺艾德文撰文



直到最近的一次經歷，才使我深深了解到主的健康律法、智慧語的深度。由於實踐這項律法，使我們教會在整個世界上顯得特別與眾不同，這是我最近才明白的事情。

去年，我在瑞士日內瓦，出

席世界裁軍會議。我的職責使我必需與出席該會議的二十五個國家的大使們，作個別會談。習慣上，在談話轉入嚴肅之前，那些大使總給我一杯酒或咖啡，作為輕鬆的飲料，在當時的情況下，若不作任何解釋而拒絕它，就

會冒犯對方。於是，我就照直說，我的宗教信仰不許可喝這類飲品。

雖然我自己覺得，當時的情況，不用對我的宗教信仰作進一步的解釋；可是，幾乎每一位主人，都很幽默的要我談談這項禁令的性質與根本。結果就談到我的宗教信仰，智慧語甚至談到摩門經的故事，摩門教的基本信念等等。

在日內瓦，我一再經歷同樣情形，後來在莫斯科、列寧格勒、倫敦與哥本哈根也如此，因為我的工作要我到這些地方作會議後的談判。

例如，在莫斯科，與兩位著名的蘇聯學者談話，每一次，開頭談的就是智慧語。而且每一次，由於主方的堅持，我們的談話總逗留在摩門神學這個題目上，使我不禁想起會議的本意，而覺得應該迅速轉到應該討論的題目上去。結果每次都是要求我回到美國之後，寄一本摩門經給他。

我在首都華盛頓工作時，也會有類似的經驗。由於每星期發生幾次同樣的情形，經驗如此強烈，不禁令我揣想到智慧語兼有

另一項作用的可能，這是我以前不了解的。

我生長在教會中，從來沒有機會對智慧語發生過甚麼疑問。遵守智慧語已成為我的生活習慣，從來沒覺得任何特別誘惑要違背它。我覺得，健康法律這項原則，既有明顯的祝福，根本用不着辯論或分析它。我近來的經驗與新的看法，不動搖我的結論。但是，我現在對它的新看法——至少對於我是新的——覺得主之頒立智慧語，可能還有另一項目的。

主一直強調祂的門徒應與衆分離，有獨特性。彼得給教會的第一封信，就提醒早期的基督徒，說他們是蒙神揀選執行特別的事工，最要緊是執行神給人類的救恩計劃。古代以色列民與主立約，擔任該計劃中的特別角色，意思是說他們是特別的選民。所以，現在跟隨耶穌基督的人，接受洗禮而肩負起同一信約。早期的教會，持有獨一的神聖權柄，在救恩計劃中擔任別人所無法承擔的角色。

彼得告訴早期的基督徒，說他們是「被揀選的族類，是有君

尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。

」（彼得前書 2：9）

似乎必要有與衆不同的獨特性，才應驗古代以色列民及基督的教會所擔承的角色。以色列民曾多次奉命「離開巴比倫」。基督徒蒙訓諭，應該居於世界而不從屬於世界。早期的基督徒，把羅馬與耶路撒冷，比之巴比倫及所多瑪。因此教會的教友們，蒙訓示要保持他們不受世俗污染。

教會與世界之間的關係，最好的時候仍然一貫是緊張，最壞的時候是教會執行任務而引起迫害。但是，不論緊張或迫害，在兩種情形下，只要以色列民與基督的教會保持它的獨特性，都能執行它的特殊任務。執行使命時的危機，不在於迫害或不孚人望，而是以色列民或教會在無意之中流於世俗，失去執行該項使命的獨特性。衆先知與門徒，警告以色列民及教會，不可與世俗同化而失去其獨特性。

所以，在日內瓦，幾乎從頭一天開始，我就成為一個特殊人物。每個代表都知道了我的宗教

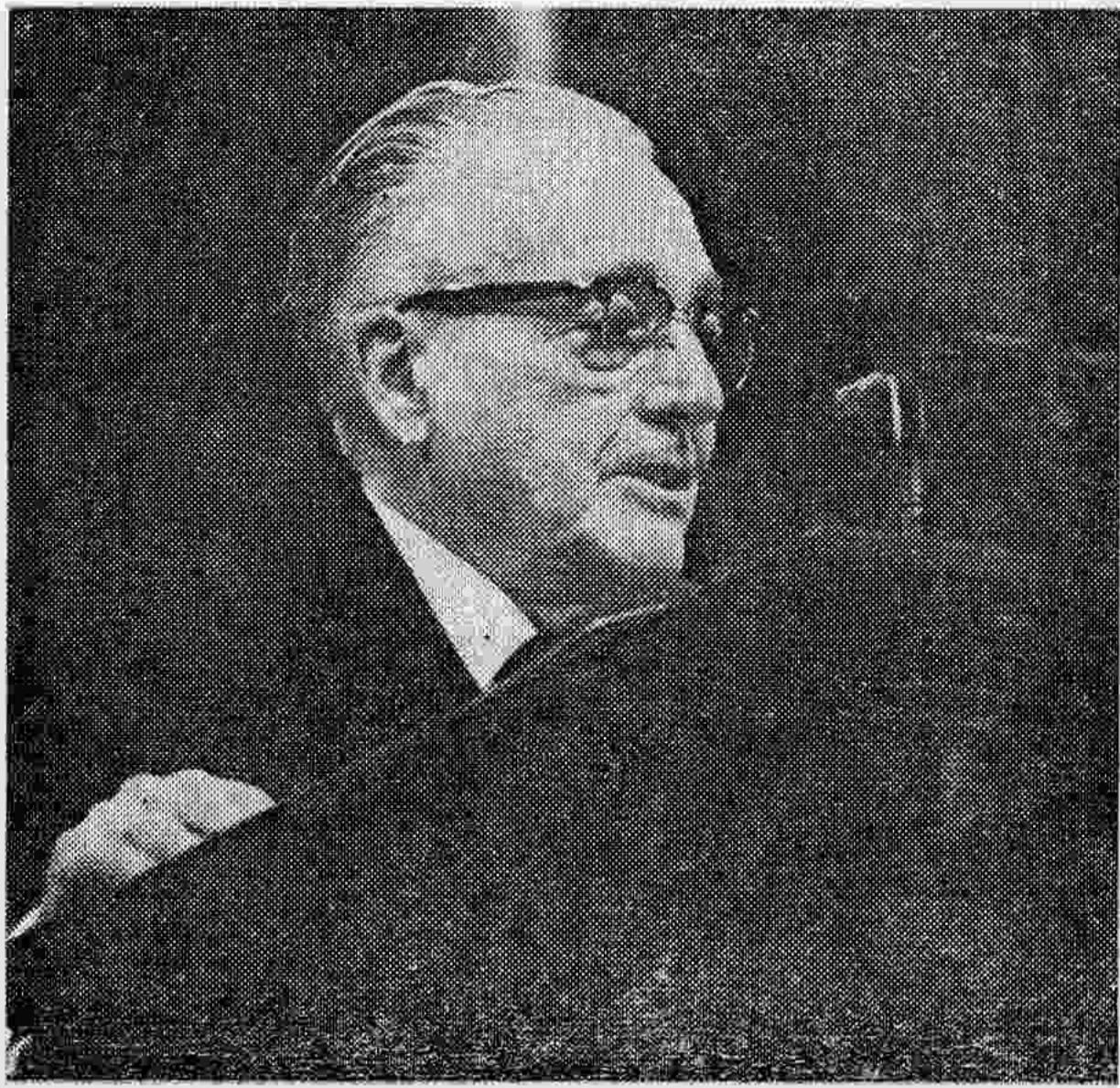
信仰。當時，很難能無意的不從於同化，而蟬脫我的宗教。然而，幾乎完全是因為智慧語，免於從屬同化。這項律法，能防止我們無意的漸漸被世界吸收，同時提供宣揚復興福音信息的好立場。

後來，回到美國，我把這些經驗，告訴任職於國防部法律顧問事務所的一個猶太藉律師。他說，他一直知道，摩西律法中關於食物那部份，也對他的人民起同樣作用，防止猶太人無意間與外邦人世界同化。

很難想到一種更好的方法，比獨特的飲食方式——必須經常而公開做的，不可能隱瞞的公共作用——更適合一羣人保持不同且自覺不同。在我個人來說，因此較前更了解，彼得對早期基督徒說的，要做特別的「屬神的子民」，是蒙委派執行特別事工者，就是要去傳播福音。

作者小介：

費曼殊艾德文博士，猶他大學法律教授，該校某分會會長。去年，擔任美國外交事務組的國際事務員，出席在瑞士日內瓦召開的世界裁軍會議。



# 願神的國度 向前進展

李海樂會長

(李會長在莊嚴聚會上的講詞，他在該次大會上被贊助為耶穌基督末世聖徒教會的總會會長。)

今天，在我一生中最重大的時刻，我找不到話來表示我内心深處的感覺。因此，我所說的，應該是由主的靈所鼓動，使你們——至高之神的我至愛的聖徒們，在這歷史性時刻，感覺到我心靈的祈願。

現在與你們一同出席此感人甚深的莊嚴聚會時，使我更強烈的感覺到，主在一八三五年賜給教會的那項重大啓示的意義。該項啓示中，主特別指示，制定教會即神的國度在管理方面的聖職次序。

主的啓示指明組成總會會長

團，即主所說的麥基洗德會長團，亦即教會的高級聖職會長團，有四大必要條件(聖教107：22)。

第一，必需由主管的三位大祭司組成。

第二，必需由全體(十二使徒定額組全體)所選出。

第三，必需由全體(十二使徒全體)所指派按立。

第四，必需由整個教會的信託、信心與祈禱所支持。

總會會長團必需按照此四大步驟組成，才能主管整個教會。

前三項步驟是十二使徒的行動，一九七二年七月七日，他們

出席在聖殿中舉行的一次神聖會議，提名總會會長團。

我以前從來沒有感覺過，直到今日，才充份認識到，最後那項條件的重要性。即主所說的，總會會長團必需由整個教會的信託、信心與祈禱所支持。所謂整個教會，當然是指全體教友。

不久前，八月，在墨西哥市，我們目睹從中美洲與墨西哥來的拉曼聖徒們，我們的好弟兄姐妹，在一次重大的地域大會上，表現出他們的愛心與友情，大約一萬八千名聖徒，聚集在一個大廳中，一致贊助支持他們的總會當局領袖。

今日，在此莊嚴聚會上，我再次受到感動，無以表露我所感受的真正愛心與弟兄友情，今日，凡出席此集會的，不論在座或不在座，都毫無疑問的一致覺得，神的靈充滿我們之中。我們都知道，在今日這樣的時刻，主一定與我們同在，我們，及全世界的人，應該永遠不忘記，這是祂的教會，我們是在祂的全能指示下侍奉祂！實在，我要提醒你們，在紐約州費雅鎮的一次類似大會上，祂所說的話。無疑的，那段話也可以提醒今日的我們。主說：「聽着，我實實在在告訴你們，我的眼正在瞧着你們。我是在你們之中，你們看不見我。」(聖

教38：7）

三個月前，在那神聖的一刻，當我開始意識到，我將肩負起何等重大的責任時，我走進聖殿，在沉思默禱中，逐一觀察以前蒙同樣召喚的人的那些畫像，他們是神的兒子，真實而純潔的人，神的高貴子民。

數日前，一個清晨，我獨自坐在家裏的私人書房中，一面思想，一面閱讀各任會長的至友所寫給他們的頌詞。

斯密約瑟是主所挑選的，少年時代就教導訓練他，賦予神聖的權柄，恩賜予聖職，在此末世建立神的國度的根基。

楊百翰會長，是世界未立基之前便已選立的，因為他的神聖召喚，是領導被迫害的聖徒，逃離早期在密蘇里與伊利諾州的居留地，往羣山之嶺去墾殖建立內陸聯邦，應驗主的目的。

細察泰來約翰會長的特質，真正感覺到他就是斯密 F. 約瑟會長所說的，「我所認識的最純潔的人中的一個……」

眼瞧着伍惠福會長那聖者的面容，想到他就是像昔日的拿但業那一類的人，心裏沒有詭詐，敏於主的靈的感應，他幾乎常常「預先不知道將要做甚麼事」，完全依賴主的指引。

舒朗卓會長的任期雖短，但

他的特別使命，是使他的人民有一個更穩固的世俗根基，而決定實行犧牲律法，減輕由於不智的錯誤而使教會肩負的重擔。

我每逢要找教義的更清楚定義時，總是去讀斯密 F. 約瑟會長的著作或講詞。我瞧他那高貴的像貌，腦中想着的：是一個九歲的男孩，協助他的寡母橫越大草原，一個十五歲大的傳教士，在夏威夷島一個山坡上，在異象中看到他的叔父斯密約瑟而增強了信心。他的任期是暴風雨的日子，敵方的惡意壓力破壞教會；但他是主所指派的穩定手臂，領導教會走向勝利。

郭禧伯會長的手按在我肩頭，以我同樣深邃的感情，宣佈召喚我為主耶穌基督的一名使徒時，我才深深的了解神聖召喚的意義。我抬頭仰觀他的畫像，腦海裏响起在聖殿中他的手按立我時，所說的靈性祝福及預言性的說話。

斯密喬亞會長是位友情與愛心的門徒，他真正是每一個人的朋友，我瞧着他，就感受到他散放出來的溫暖友愛，那就是他使每個人成為他的朋友的特質。

麥基奧大衛會長身材高大，予人印象深刻。現在，他用他那透視人心的眼光瞧着我，像在探索我深處的心靈。我雖然沒有機

會與他在一起，但我覺得在這一刻，正像我多次所感覺的，因為他而使我成為一個較好的人。

不求世俗尊榮，僅喜樂於屬靈之事的，就是斯密斐亭約瑟會長，我所敬愛的先知領袖，帶着他那一貫的笑容，酷愛真理，決不妥協。當「神的手接觸他，他便睡着了」的那一刻，他似乎把一股浩然之正義遞給我，並且對我說，「你去，照樣做。」

我獨自站在那兒，沉浸在思維中，終於了解到一件事，即我在新蒙召喚的職位中的唯一真實服務記錄，就是我將寫在所工作侍奉的教會內外的人的心版與生活上的記錄。

敬愛的斯密會長逝世後，指派的日子過去，我想起海德鶴生長老的一段講詞，那是他在一八五三年大會上所說的。當時他是一位使徒。他的話也引起我不斷的思想。

他演講的題目是「領導神的子民的人」。現在引錄一段如下：「……情形一定如是，」他說，「每當一個人蒙按立指派來領導神的子民時，他一定是已經通過艱苦與試鍊，已經在神和祂的人民面前證明他自己，是配稱且夠資格擔任他所任的職位……一個未受試煉的人，未在神的面前，祂的子民的面前，最高諮詢

會面前，證明他自己是配稱時，就不可以負起領導教會與神的子民的責任。從來沒有人這樣做。但是，有人從開始就了解全能之神的靈與忠告，認識教會，教會也認識他，這種人就是將領導教會的人。」（「講辭錄」英文本第一卷第123頁）

我熟讀在我之前的各位會長的生平，發現他們每一位都各有當代的特別使命。

於是，我自己反省，想想海德鶴生說的話，就回憶起先知約瑟說及他的處境，我覺得多少類似我現在的。他說：

「我像一塊巨大凹凸不平的石頭，從高山滾下，每碰到一樣東西時，就削去我一角而磨平成一點點。石頭以逐漸增加的速度向下滾，碰撞到頑固的教徒、職業牧師、奸滑的律師，僞善的智士，撒謊的作者，違背良心的法官與陪審員，持有權威與偏見的官吏，他們有一羣暴徒、冒瀆神的人、淫亂腐朽的男女所支持擁擠，所有這些惡魔，都在這兒那兒磨擦去我一角，於是我就變成全能之神的箭袋中一枝平滑光亮的箭……」（「先知斯密約瑟的教訓」英文本第304頁）

我腦海中的這些思想，使我生平曾有的一些經驗變得有意義，而這些事是我當時所不了解

的。有時候，我也像一塊凹凸不平的大石，從山頭滾下，被經歷的事所碰撞磨擦。願我也能克服艱難而成為全能之神的箭袋中一枝平滑光亮的箭。

或許我也必須學習服從我將忍受的事情，這些事都是為着我的好處而給我的經驗，看看我是否能通過屬世的各種試煉。

在揀選兩位崇高的副會長，譚以東會長與羅慕義會長時，我也學習到並非我獨有豐富的預言恩賜。他們也通過了試鍊，並且在神的面前，他們也蒙悅納。我多麼感激，有這些崇高的弟兄，擔任總會會長團、十二使徒議會與總會當局其他領袖。

我奉召喚的那天早晨，當我與我親愛的同伴跪下祈禱時，我的心胸似乎向外擴展，遠及教會的全體教友，使我對他們有特別的友情與愛護。那一剎間，似乎天窗開啓，靈感使我覺得，我是屬於全世界各地三百多萬名教友的。

我要再重覆我的話，我竭誠的祈求各地忠實聖徒的信任、信心與祈禱的支持力。大家為我祈禱時，我一定使我的生活相配合，使主能藉着我而回答你們的祈求。

最近數月，我內心也有了靈性理解的新泉源。我確實真正了

解，先知斯密約瑟對早期往英國的傳教士說的至理名言：「人愈接近主，就愈有力量抗拒阻礙你完成主的目的的惡勢力。」（「甘迺百生平」第131頁）

我心中沒有絲毫疑惑。這些事情，今日如昔日一般確實；我也確實知道主所說的，「實在，主對你們這樣說——沒有任何用來反對你們的武器會獲得勝利；

「假如任何人抬高聲音反對你們，在我自己的適當時期，那人必驚惶失措。」（聖教71：9—10）

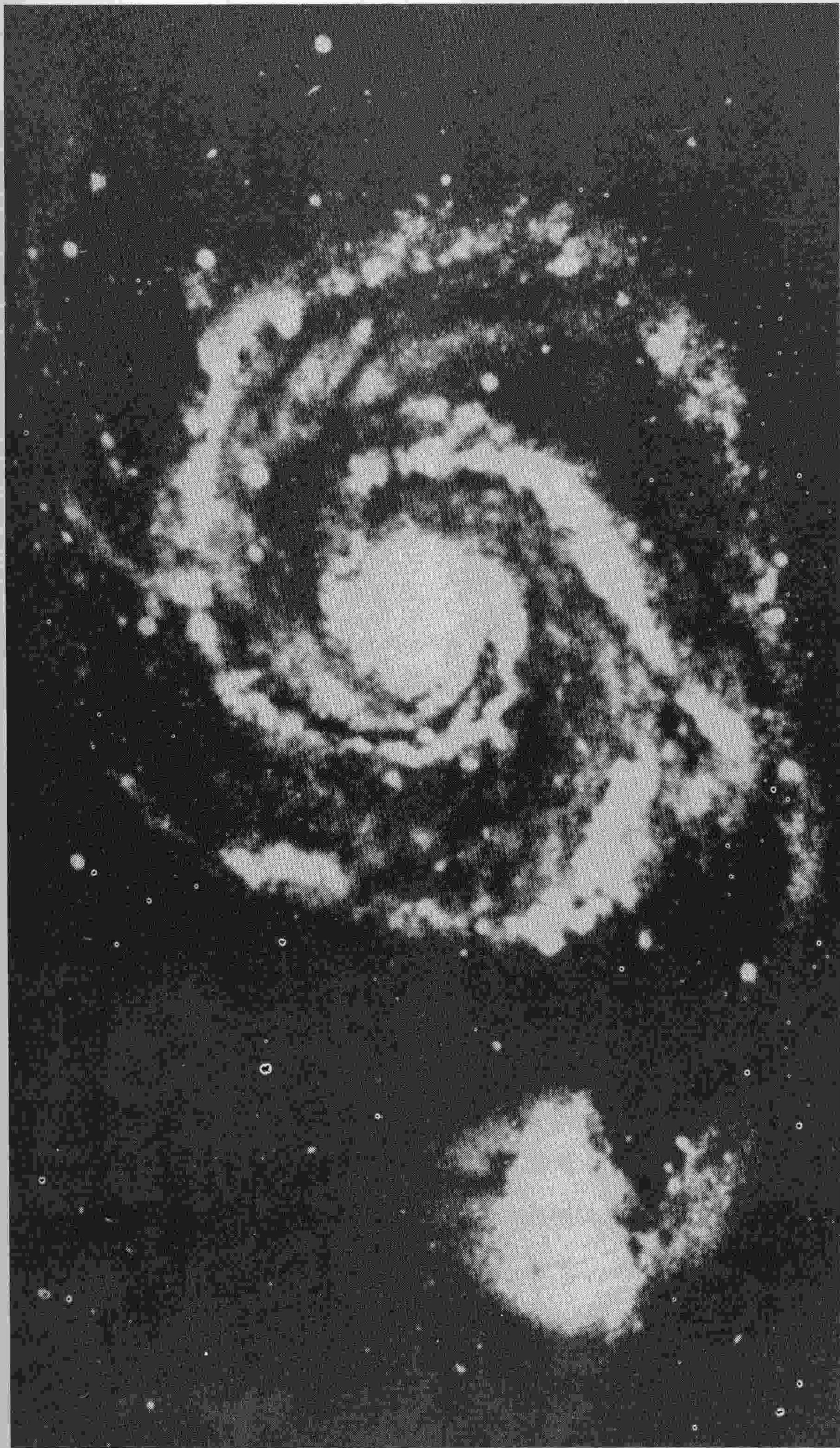
我多麼感激你們的忠心贊助支持！我慎重的對你們作證，救主的神聖使命。今日，祂確實如在各個時代中一般，親手領導祂的教會的事務。

我有勝過親眼看到的見證。我確實知道，即如主所宣佈的：「神國的鑰匙被交給地上的人類，從福音將滾動出去直到地球的各盡頭處，如同一塊非人手從山上鑿出來的石頭那麼滾動出來，充滿全球。」

「因此，願神的國度傳播出去，好使天國來臨……」（聖教62：2，6）

我以內心的堅信作證，並且留下我的祝福給全體教友及各處心地純潔的人，奉主耶穌基督的名，阿們。

# 從太空之外來的警告



總會會長團第一副會長

譚以東會長

今日世界的情形，令我想起最近讀到的一篇文章。該文報道：

「一位德國天文學家相信，『地球的年輕文明，現在已達到它首次的最大危機，即它新近發現的自我毀滅力。』『人類欲避免災禍的最大希望，就是謹聽來自太空星河系外的廣播忠告。』

「這位科學家相信，在太空之外的某處，有一種已渡過許多危機的聰明智慧古老文化，正在警告幼稚的地球，注意她的年輕人的錯誤。」

「何等敏銳的觀察！幾千年來，創造主一直在呼喚地球上的人民謹聽忠告；可是，他們要就沒有校準波長，要就耳聾目盲。其實，一直有許多信息，來自別的世界。」（「教會資料報刊」1970年9月份）

我們有自從最初開始，神給人類信息的記錄。這些信息或是出於顯現，或藉着天使，或直接的啓示，或異象，或夢境，或藉

着靈感，第一項記錄，是主上帝在伊甸園中向亞當與夏娃顯現。他們被逐出伊甸園後，呼求主的名；雖然他們看不見祂，却聽到祂的聲音。祂吩咐他們，應當敬拜主他們的上帝，並且向祂獻祭。

「……亞當服從主的命令。」

「許多天後，主的一位天使向亞當顯現，說：你為甚麼向主獻祭？亞當對他說：除非主吩咐我，否則我不知道。」

「天使於是說：此事類似父的唯一獨生子的犧牲，充滿仁慈與真理。」

「所以，你要奉子的名做這一切事，同時，你應該悔改，永遠奉子的名呼求神。」

「那天，聖靈臨於亞當，神的靈就見證父與子，說：我是那從開始到現在至永恆的父的唯一獨生子。你雖已墮落，但可得救贖；甚至全人類都可得救贖。」  
(摩西書 5：5—9)

顯然，亞當從啓示中，知道基督將為人的罪受苦犧牲，使人類得復活，這是明證。即阿摩司所說，「主耶和華若不將奧秘指示他的僕人衆先知，就一無所行。」(阿摩司書 3：7)

殊難了解為甚麼許多人，接受歷史家記載的社會歷史事實，

而不接受由不容指責的人所記錄在經文中的宗教歷史，甚至不信來自主而已由社會歷史證明應驗的一些預言。尤其各個時代中，人們不接受當代的先知，以至這些先知多被迫害、嘲笑和殺害。

經文中再三重述史事，說大多數人都不接受呼籲他們悔改說他們不義的先知。你們必定記得，救主斥責撒都該人與法利賽人時，對衆人說的話：

「耶路撒冷阿，耶路撒冷阿，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母鷄把小鷄聚集在翅膀底下，只是你們不願意。」

「看哪，你們的家成為荒場，留給你們。」

「我告訴你們，從今以後，你們不得再見我，直等到你們說，奉主名來的，是應當稱頌的。」  
(馬太福音 23：37—39)

如果我們要蒙主喜悅，就必需聽從及支持衆先知。新大陸早期的一位先知，尼腓，埋怨他的人民：

「我的弟兄們，你們難道沒有讀過神曾賜力量給一個人，就是那摩西，擊打紅海的水，使之向兩邊分開，讓以色列人，就

是我們的祖先，在乾地上通過，那水又在埃及人軍隊的上面合攏來，將他們吞沒嗎？」

「如果神會賜給這個人這種力量，那麼你們之中為何還要爭論，說他沒有賜給我力量，使我能夠知道那除非你們悔改就要臨到你們的懲罰呢？」

「但是看啊，你們不僅否定了我的話，你們也否定了所有我們祖先們所講的話，以及這個人，就是那位已有極大的力量賜給了他的摩西所講的話，是的，他所講的關於彌賽亞來臨的話。」

「不僅摩西為這些作證，所有從他的時代直到亞伯拉罕時代的聖先知們，也都會為這些事作證。」

「現在我希望你們要知道，甚至自從亞伯拉罕時代以來，也有許多的先知們已為這些事作了見證；是的，先知徐納斯曾勇敢地作證，他為此而被殺死。」

「……現在我們知道耶路撒冷已照着耶利米的話毀滅了。啊，那末神子何以不會照着他的預言而來臨呢？」

「你們難道會爭論耶路撒冷的毀滅嗎？……」

「我們的祖先李海會被趕出耶路撒冷，因為他曾為這些事作

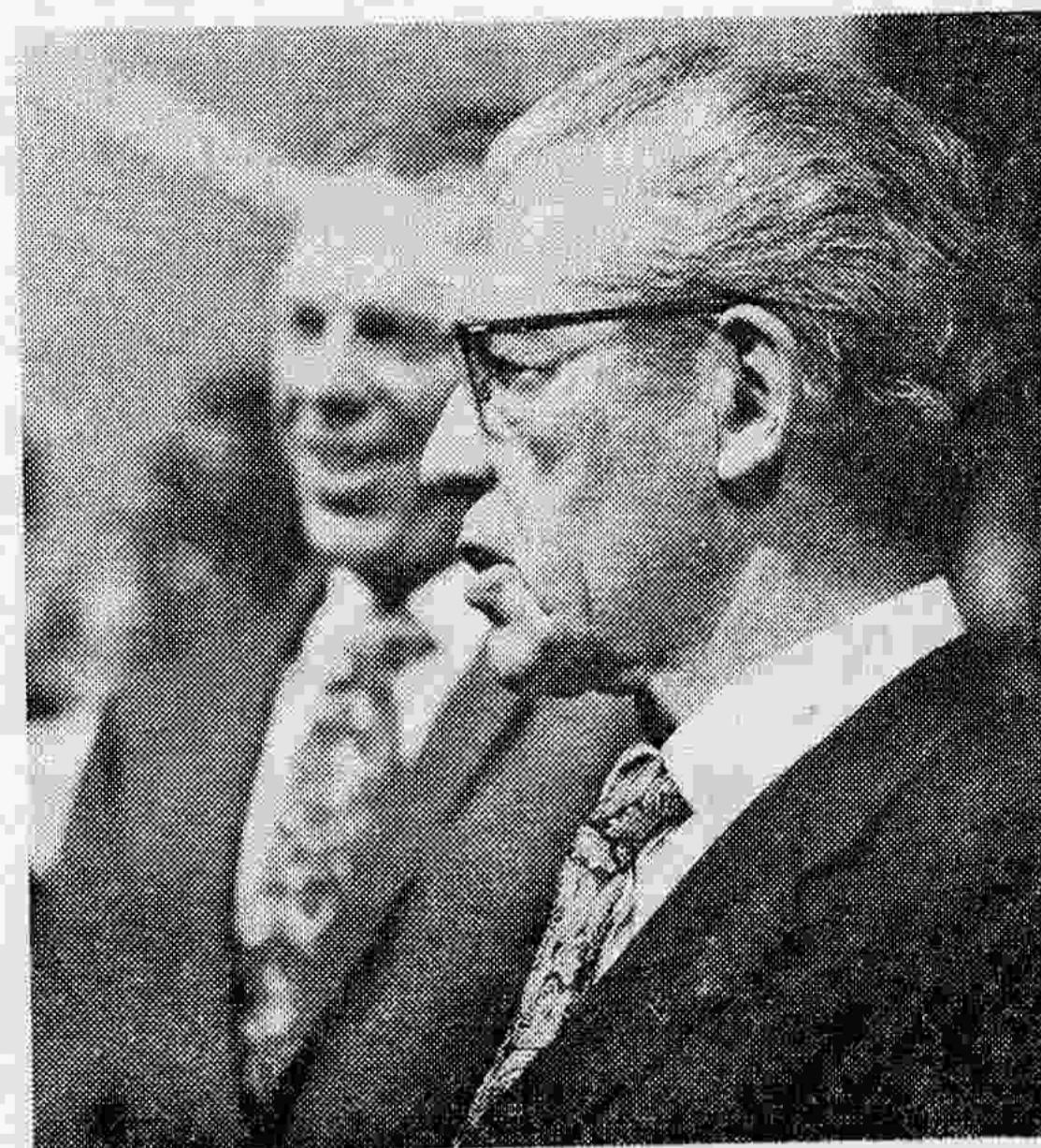
證……

「現在，因為你們知道這些事，並且不能否認這些事，除非你們說謊，所以在這上面你們已犯罪，因為你們已拒絕了這一切，雖則你們已獲得了那麼多證據……

「但是看啊，你們已拒絕了真理，並背叛了你們至聖的神，即使在這時候，你們並不為你們自己積存財富在天上，那裏不會腐爛，也不會有不潔的東西來到；你們都在為你們自己堆積那審判日子的懲罰。

「是的，即使在這時候，由於你們的殺人，你們的通姦和邪惡，你們是在促使那永遠的毀滅迅速於成熟；是的，除非你們悔改，這永遠的毀滅很快就要臨到你們了。」（希拉曼書 8：11—13，16，19—22，24—26）

今天，我們是準備悔改接受神的話，還是像這些古代人民為自己堆積那審判日子及永恆毀滅的懲罰？這些信息經越許多年代，由一位慈愛的父賜給地上原本是祂的靈性兒女的我們。這些信息，都是為着我們的好處和祝福。祂關心我們，要我們成功，在今生永恆都有快樂。祂創造此世界，差遣我們來，知道甚麼是最



總會會長團第一副會長  
譚以東會長

有益於我們。祂藉着祂的衆先知與子耶穌基督，賜給我們救恩計劃，引導我們走向救恩與超昇。神對祂兒子的愛，與祂要領導他們的决心，已在許多方面證明。

讓我們參考一下被賣到埃及去的約瑟的經歷。你們必記得，法老王作了一個困擾的夢，聽見約瑟可以解夢，便叫他來，說，「我聽他們說，你能解夢。」

約瑟回答，「不是我，是神將平安的話回答法老。」

法老說他夢見七隻肥牛七隻瘦牛，和一棵長了七個穗子的麥子。約瑟說，神已將所要做的事指示法老，七個大豐年之後有七個荒年。

我們都知道，法老王接受了

這個解釋，指派約瑟管理埃及，把豐年的糧食聚斂起來，留待荒年用。因為約瑟忠心負責，聽從靈感與啓示，後來，當他父親雅各差遣其他兒子往埃及，向被出賣的弟弟購糧食時，他竟能救了一家人。

後來，約瑟作證，「……神差我在你們以先來，為要給你們存留餘種在世上，又要大施拯救，保全你們的性命。」（見創世記41，45章）

其他許多啓示記錄，是早期先知及近代先知所獲得的。聖經與摩門經中，許多先知，早在耶穌基督未出生之前幾百年，就已預言過祂的降生、使命、被釘十字架及復活等。以賽亞，耶利米，以西結，李海，阿爾瑪及許多先知，都曾預言這件大事。

尼腓比較詳細記錄他在異象中，主的天使向他顯示的許多事，他看到耶穌的母親馬利亞，懷抱着一個嬰兒，就是神的羔羊，世界的救主，他看見先知為祂施洗，聖靈降在祂身上，祂與十二門徒一同傳道，醫治病入，趕鬼與不潔之靈。

尼腓用下面兩段話，預言救主在世之最後情形：

「他們必有戰爭與戰爭的風

中的波浪，被風吹動翻騰。」（雅各書 1：5—6）

經文說如果有人需要智慧，他需要，於是她走近樹林，獨自跪下祈禱。

他記錄說：「……我看見一個光柱，正在我頭上的上端，比太陽的光更明亮，漸漸降下來，直到落在我身上。

「……光落在我身上時，我看見兩位天人，他們的光亮與榮耀，無法描述，他們站在我上面的空中，其中一個說：這是我的愛子，聽他說！」（斯密約瑟書 2：16—17）

約瑟由於這個異象而知道，像知道他是活着的一般的知道，父上帝與子耶穌基督是兩位活着的天人，祂們曉得他的名字，聽見及回答他的祈禱，並且指示他。他把這番經歷告訴朋友們與牧師時，發現竟引起對他偏極的反對，促成迫害與取笑。可是，他寫下：「我從內心講述這事實……為何說真話反受迫害？我實在看見了異象，為甚麼世人要我否認這個事實呢？我算甚麼？能反抗神嗎？我知道我看見了異象，我曉得神也知道，我不能否認，也不敢否認。至少我知道，我若否認，就會觸怒神而被定罪。」

（斯密約瑟書 2：25）

約瑟祈求神予進一步的指示時，天使摩羅乃向他顯現，告訴他金頁片，並在異象中給他看見。四年之後，他得到金頁片，其中記載神與美洲大陸古代人民交往的事，包含全部福音。他藉着神靈的恩賜與啓示譯譯金頁片上刻着的文字，要說服猶太人與外邦人，要他們相信耶穌是基督，是永恆的神，向各國顯示祂自己。

### 「今日，主與我們之間的通道已打開……」

關於摩門經，我們有摩羅乃所予的應許如下：

「當你們蒙得這些東西時，我勸告你們要奉基督的名求問神，那位永恆之父，這些東西是否真實的；如果你們用真心誠意來求問，有着對基督的信心，他必藉着聖靈的力量，對你們顯明這些東西的真實性。「藉着聖靈的力量，你們可以知道一切事情的真相。」（摩羅乃書 10：4—5）

我謙恭的作證：這些事情的真實性，已經充份向我顯明；福音是藉着先知斯密約瑟在此末世復興的；父上帝與子確曾向斯密約瑟顯現；神是活着的；耶穌是基督，祂來為你我獻出生命，使我們得享不朽與永生。

今日，主與我們之間的通道已打開，我們可以在個人祈禱、家庭祈禱、團體祈禱中就祂，知道祂在那兒，知道祂是位仁愛的父，祂隨時垂聽及回答我們的禱告。只要我們讓祂這樣作，祂隨時可以指示我們個人的事務，或蒙召喚所持有之職位的事務。

我也要作證，我們現在的領袖李海樂會長，是神的一位先知，他是神所準備且揀選的，由那些持有權柄的人所按立遣派。他可以為教會與全人類的好處接受主的指引。關於神的先知，主曾對祂教會中的教友說：

「……你們教友們須注意他接到了誠命時所給予你們的話語和誠命；他在我的面前須為人聖潔。

「你們要以充分的忍耐和信心接受他的話語，如同從我自己口中接受一樣。

「作了這些事，地獄的門就不能勝過你們……

「主神這樣說，我已感動他為良善目的以巨大的權力去促成錫安大業；並且我知道他的勤勉，我聽到他的祈禱。」（聖教 21：4—7）

但願大家都聽從先知，跟隨他。我謙遜的祈求，奉耶穌基督的名，阿們。

# 爲何稱 耶穌基督末世聖徒 教會？

總會會長團第二副會長  
羅慕義墨林會長

各方各處的弟兄姊妹朋友們：

你們已知道，這是耶穌基督末世聖徒教會的第一四二屆半週年大會中的一次聚會。

過去，現在，都有許多所謂的基督教教會，有人問：爲何還需要另一間教會呢？我願回答這個問題。

顯然，問題本身是在爲何有這許多教會。心地誠實的人一定困惑不解，這許多教會中，是否有一間是真正的基督教會。

困惑之人中，有一個十四歲的少年，名叫斯密約瑟。一八二零年春，他居住的紐約州帕爾邁刺鎮附近，發生極不平常的宗教大騷動，教會與教會之間起衝突，他在極端迷惑中，聽從雅各

的訓諭與應許：「你們中間若有缺少智慧的，應當求……神，主就必賜給他。」（雅各書1：5）約瑟本着赤子的信心，求問主「那一間教會是對的」，以便他「知道加入那一間。」

「……我跪下，全心全意的祈禱，正當祈禱時，我即刻爲一種力量所控制……」

「我竭力祈求主，使我解脫敵人的束縛……正當我已陷入絕境，惟有束手待斃的時候……我看見比太陽的光更明亮的光柱，正在我頭上的上方，漸漸降落我身上。」

「光一顯現，我立刻就脫離了敵人的綑綁。光在我身上停住，我看見兩位天人，站在我上面的空中，祂們的光耀非言語所能

這項異象，是一齣可敬畏的  
戲劇的開始一幕，引起了十年之後的組織教會。

異象中之子發言，吩咐約瑟不可加入當時的任何教會，因為「它們都是錯誤的。」（斯密約瑟書 2：19）它們缺乏耶穌基督的教會所具備的兩大必要成分，即祂的福音與祂的名。

它們所缺乏的，是福音的必備成分，包括：

1. 神的特性及人與神之間的關係；
  2. 福音的拯救原則與救儀；
  3. 屬神的聖職；

#### 4.不斷的啓示。

關於第一項，父上帝與子耶穌基督的特性，斯密約瑟說，他從上述景象中學習到，『父有世人同樣的一般的骨肉身體；子也是這樣。』

(聖教130：22)

至於人與神的關係，斯密約瑟從稍後的一個啓示中認識，『宇宙的居民（包括我們在地球上）都是神的子女。』(聖教約76：24)

當時的教會，由於不認識或不相信的原故，都不教導神人關係的這項基本真理。在耶穌與祂的門徒的時代，祂的教會中當然教導與相信這項真理。但是，一八三零年代，對於神的認識，是早就喪失了的一種知識。由於忽視神人關係的真理，才會產生許多教會，

一八二零年，上天再把福音的基本原則與教儀，啓示給少年先知斯密約瑟。他是以下列方式，學習到摩門經中的許多原則與教儀。

一八二七年九月，一位復活的古代美洲的史記家與先知，摩羅乃，交給約瑟一份刻在金頁片上的記錄。他藉着神的恩賜與力量而譜譯出來。記錄中包含的，是解釋耶穌基督的福音的原則與教儀，即古代美洲人民當年蒙教



#### 總會會長團第二副會長 羅慕義墨林會長

誨及實行的。

一八二九年，約瑟出版他的譜譯，名之為摩門經。書中記錄，耶穌基督在耶路撒冷復活之後，親自在美洲居民中傳道。祂教導他們福音，像在巴勒斯坦時一般。祂在他們之中組織教會，將神聖職授予他們之中的領袖，指示且示範，如何實行福音的救恩教儀。

約瑟出版摩門經時，也已經獲得福音的第三項必備成分，即屬神的聖職，使他有權柄奉神的名行事。

他在一八二九年五月，獲得亞倫聖職。事緣他與他的書記，譜譯到摩門經中，關於洗禮的教訓時，祈求主賜予這方面更進一步的了解，他倆跪下祈禱時，一位天使來訪，說他就是「約翰」，

即新約聖經中所稱的施洗約翰。

「天使按手在他們頭上，說：

「我的同工們，我奉彌賽亞的名，將亞倫聖職賜給你們。這聖職持有召喚天使服役、宣講悔改的福音及施行赦罪洗禮的權鑰……」(聖教第13章)

幾星期後，彼得、雅各和約翰，將麥基洗德聖職授予約瑟與奧利佛，並且按立他倆為使徒。(見「教會歷史文獻」第1卷第40頁)

福音的第四項必備成分，即不斷的啓示。它已與聖職之復興同時來到。斯密約瑟之認識神及福音的原則與教儀，是上天直接啓示他的。不過這只是必備中的一部份。

全盛時期的基督教會中的每個教友，都會獲得聖靈的恩賜。聖靈是位啓示者。獲得聖靈就是靈性重生。記得耶穌對尼哥底母說，「人若不從水與聖靈重生，不能進神的國。」(約翰福音3：5)

獲得聖靈的恩賜，就是靈的重生，主指示耶穌基督末世聖徒教會的聖職領袖，要「根據經文，證實那些受洗禮加入教會的人，並且按手在他們頭上，施行聖靈的火的洗禮。」(聖教20：41)

聖職與聖靈的力量，使教會與其教友有活動力：

「……聖靈的特別使命，是啓示人的心志，潔化人靈，鼓勵行善，啓示神的事。」（陶美芝雅各著「教會信條」第167頁）

沒有這項恩賜，就像電力站沒有電力一般，是死的，沒有能力。

斯密約瑟如此獲得福音的新時代，有資格在地球上，按照主所指示的，重建基督的教會。這些指示來自許多個啓示，甚至組織教會的日期，也在啓示中述明。

斯密約瑟服從神的命令，於一八三零年四月六日，在紐約州辛尼加郡菲也特鎮，組織成立耶穌基督的教會，完全符合主的命令與地方的律法。

於是問題來了——當時既有這麼多教會，為甚麼還要組織一間教會呢？顯然，這是主耶穌基督的旨意，是祂親自指示斯密約瑟組織的。

主不僅吩咐約瑟組織教會，還告訴他如何命名。

有一件事值得注意。那些自稱代表基督的教會，沒有一間有祂的名。約瑟從耶穌給尼腓人的教導中知道，除非以基督為名之教會，否則就不是基督的教會。尼腓人問當時在他們之中傳道的

耶穌，如何命名祂的教會時，祂說：

「不用我名的，怎會是我的教會呢？因為如果一個用摩西的名來稱呼的教會，那是摩西的教會；又如用一個人的名字來稱呼的，即是一個人的教會；但是如果用我的名來稱呼的，如果是建立在我的福音上面的，那就是我的教會。」（尼腓三書27：8）

這段話有兩個要點。基督的教會必須①用祂的名為名；②應建立在祂的福音上。

在此末世時代，對這一點不應再有疑問，因為主已對斯密約瑟說：「……我的教會在末世應當這樣稱呼，耶穌基督末世聖徒教會。」（聖教115：4）

「摩門教會」者，只是一個別名。

復興的教會符合救主的兩大要點：以祂的名為名，及建立在祂的福音上。由於教會的名稱與福音，都是主耶穌基督親自啓示斯密約瑟的，所以毫無疑問。

末了，關於復興的福音與耶穌基督的教會，我要說幾句話，並且說出我的見證。

自從耶穌在世傳道之後，直到現在，沒有另外一件事，比剛才我們所敘述的，對於你我更重要。這不單只為斯密約瑟和他的

同輩的好處，也是為全世界人類的福利。

主啟示先知時，首先說：

「……聽着，你們在遠方的人們；你們那些在海中各島上的，一齊聽着。

「因為主的聲音實在是對所有的人的，沒有一個人能逃避；沒有一隻眼睛看不見，也沒有一個耳朵聽不到，也沒有一個心不被透入。

「並且，實在的，我再對你們說，哦，地上的居民啊：我，主，願意使這些事情為所有的人知道；

「因為我是不偏待人的，切望所有人們都要知道，日子在迅速的來臨着；雖然時間還沒到，但却近在眼前，那時和平將自地上取走，且魔鬼在他自己的領域裏將施展他的權能。

「並且神也將對祂的聖徒施權，並且將統治於他們中間，並將下來審判以更，亦即世界。」（聖教1：1—2；34—36）

上面這段話說過之後一百四十年之今日，地上沒有和平。撒但有權力統治他的領域，主有權力管治祂的聖徒。那一日終將來到，「祂來審判世界」，而且在祂的人民之中管理他們。

（下轉第二十九頁）

# 兇猛的鵝

貝多麥偉文撰文 納嘉他德繪圖

「腓力白，」爸爸吃過早飯後說，「今天你可得獨自去餵鵝。」  
腓力白幾乎嚇得頭髮都豎起來，心膨膨跳。他兩隻眼睛睜得大大的，瞧一眼爸爸，又瞧一眼哥哥福來文，似乎是問爲甚麼。整個夏季，他跟哥哥一齊趕鵝，到山邊水稻田裏拾麥穗。  
可是，趕鵝一直是福來文的責任！

「我要福來文幫忙，」爸爸又說，「趁着雨季沒來之前幫我修補好屋頂的漏洞。」

腓力白看見哥哥很驕傲的微笑，爸爸認爲夠大可以做他的幫手，的確很光榮。

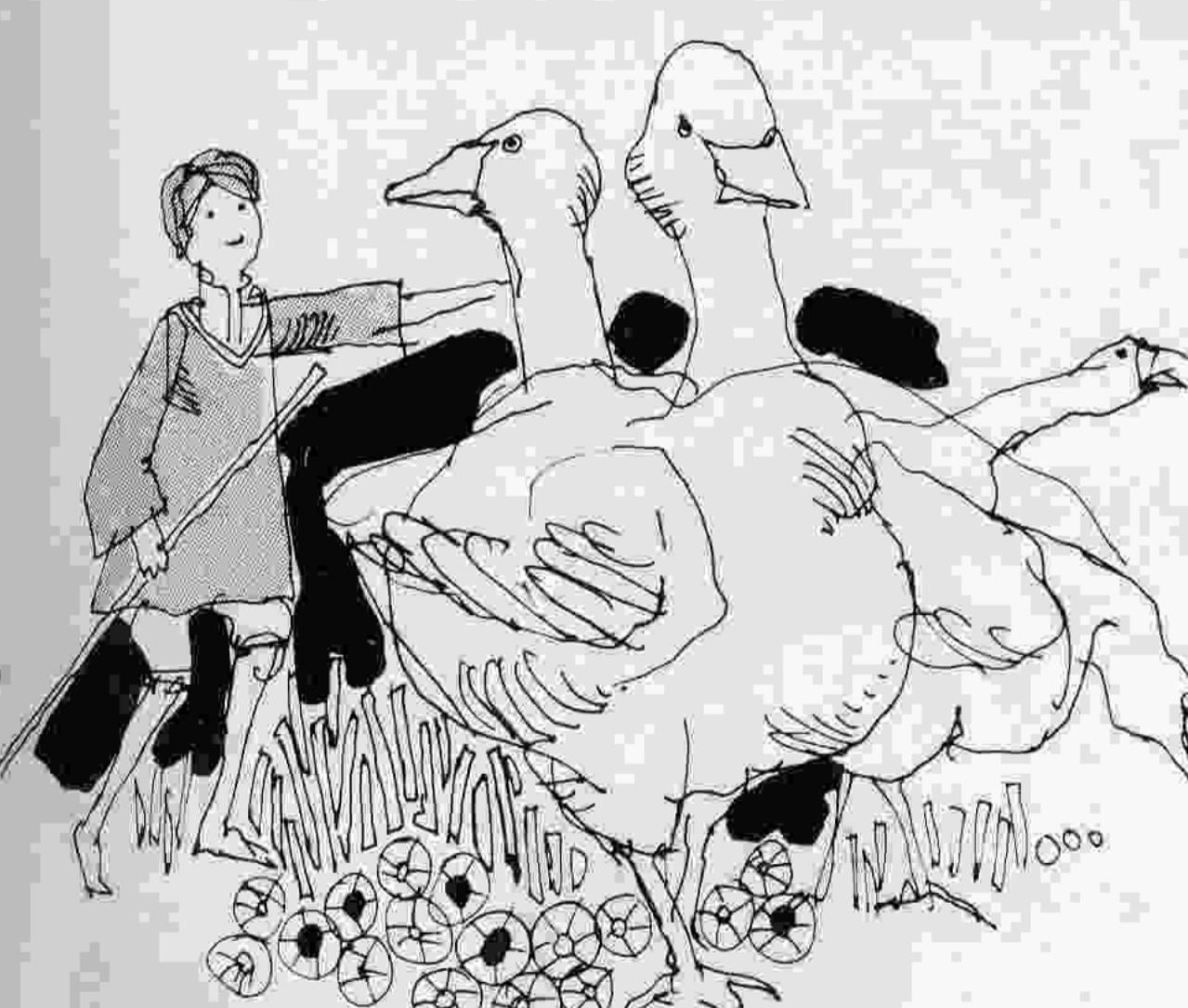
當然，趕鵝也是一件重要的事，腓力白想。

「你有沒有希望爸爸選你去幫忙他？」爸爸走開時，福來文用手肘碰腓力白一下，說。

「他送我去餵鵝，」腓力白勇敢的回答。「今天我可以用你趕鵝的竹竿嗎？」

「只要你不弄斷就可以。如果你時常把竿子指着那隻兇猛的鵝，牠就不敢走近你的。」福來文堅持的說。

腓力白幾乎忘記了那隻兇猛的鵝公。現在給福來文提起牠的名字，他急忙擦額頭上的汗。只要福來文一轉過背，那隻兇猛的鵝公就會攻擊過來，不是咬着他的褲脚管，就是咬着他的光腿。腓力白瞧見過很多次，福來文怎樣用竹竿敲那隻鵝公，甚至有時候，牠很乖，他也敲牠。福來文說，他這樣做，是提醒兇猛的鵝公以前咬過他。



腓力白看看這支竹竿——長而結實。「我不會弄斷的，」他答應的說。他舉起竹竿，在空中揮舞幾下，練習練習。然後就去鵝欄，打開欄柵。鵝公昂舉長長的頸子，驕傲的帶領着一羣母鵝走出來。腓力白走在一邊，讓牠們走過，並且給那隻兇猛的鵝瞧瞧，他是帶着竹竿的。他在紅泥路上邊跑邊跳，傍着飢餓的鵝羣向前走。

到達山邊梯形的水稻田邊時，鵝羣紛紛跳下去，啄拾遺下的青穗。腓力白站在田邊，手拿着竹竿，提防鵝公侵襲；但是，那隻老鵝却瞧也不瞧他，只顧帶着鵝羣，從這畝田踱到那畝田。



腓力白想，兇猛的鵝領導一羣鵝，像趕鵝人一般。

忽然，一陣轟轟聲傳入腓力白耳中，愈來愈响。腓力白看見鵝公偏着頭，小眼睛

直朝天空中瞧。

腓力白笑了，說，「你也跟我一樣，想知道是甚麼東西發出這麼大的聲音吧。」

腓力白喜愛飛機，雖然他只看見過在天空飛過的飛機，因為從來沒有飛機降陸這個小鄉村。腓力白知道，人們乘飛機，從很遠的地方來。爸爸告訴他，他們這個國家，是非洲大陸東岸之外，印度洋中的一個羣島小國，也許這架飛機，是從很遠的冰天雪地的北方飛來！

腓力白常常夢想，有一天，他也高飛在天空……飛機飛過很久之後，腓力白還在想着遙遠的奇妙地方。忽然間，他想起了趕來的鵝。往四面瞧，不見了那隻兇猛的鵝與其他的鵝，都不見了！

「我沒有照顧好！」那隻該死的帶着其他的鵝都跑了。「鵝羣失走，我怎麼能回家去？」他不禁哭起來。

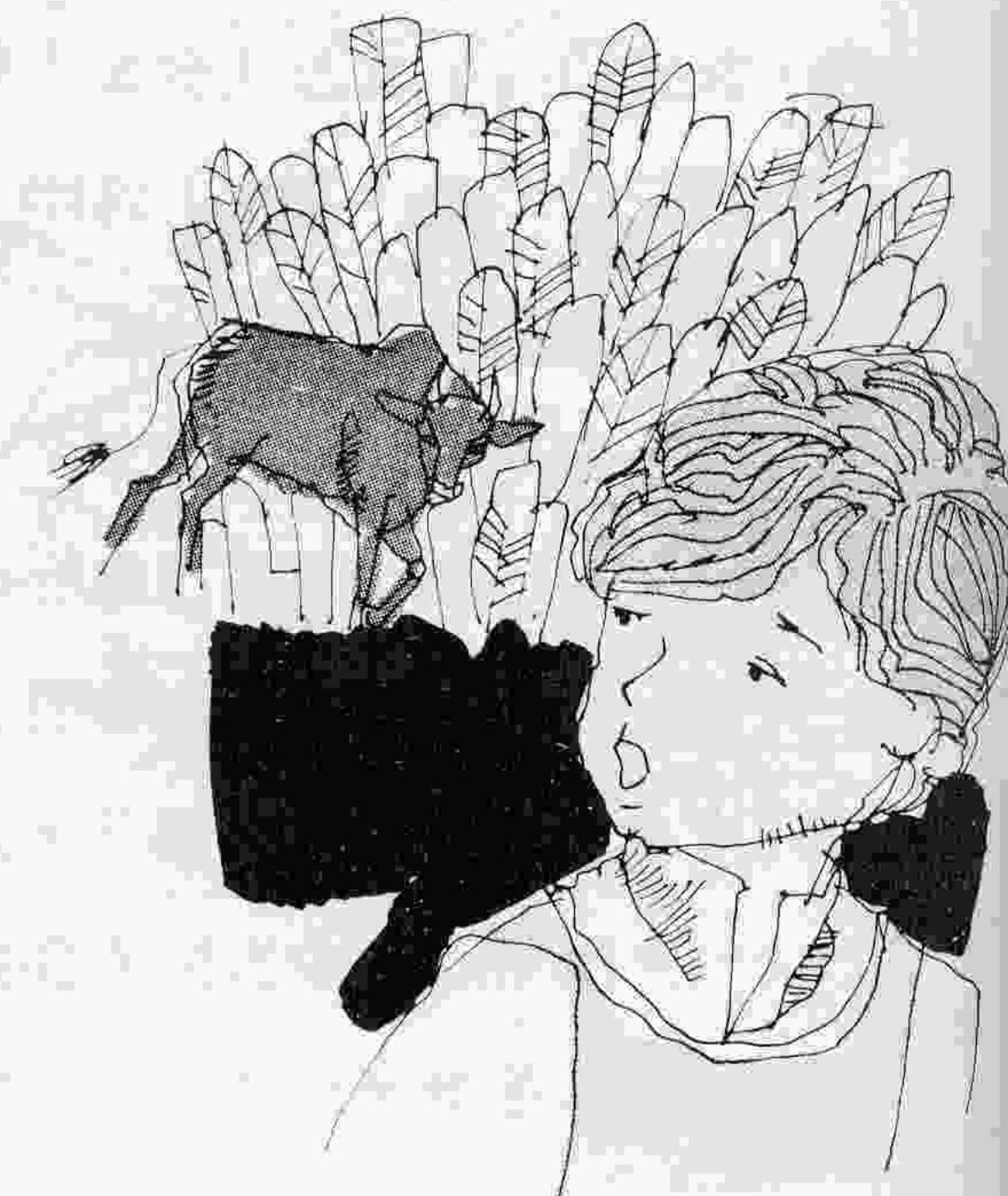
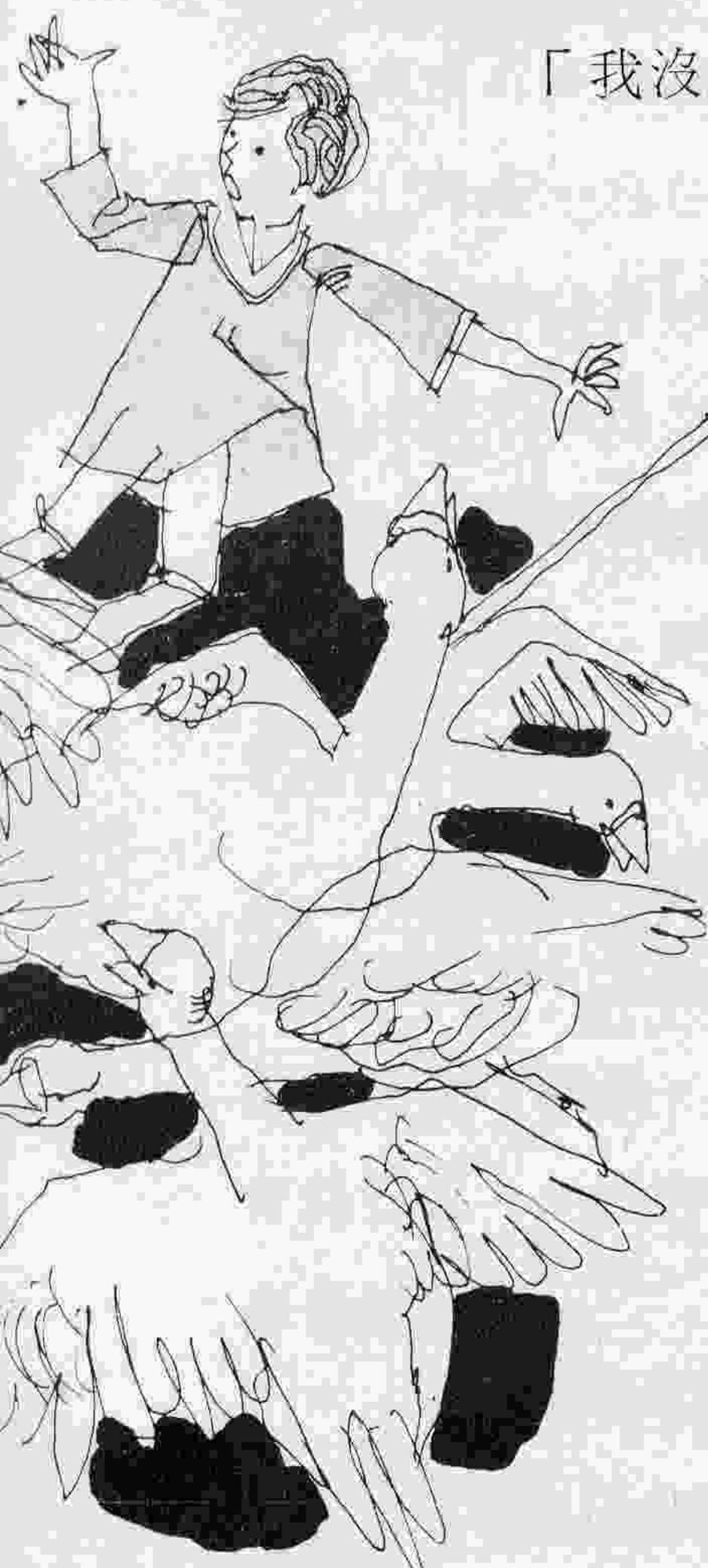
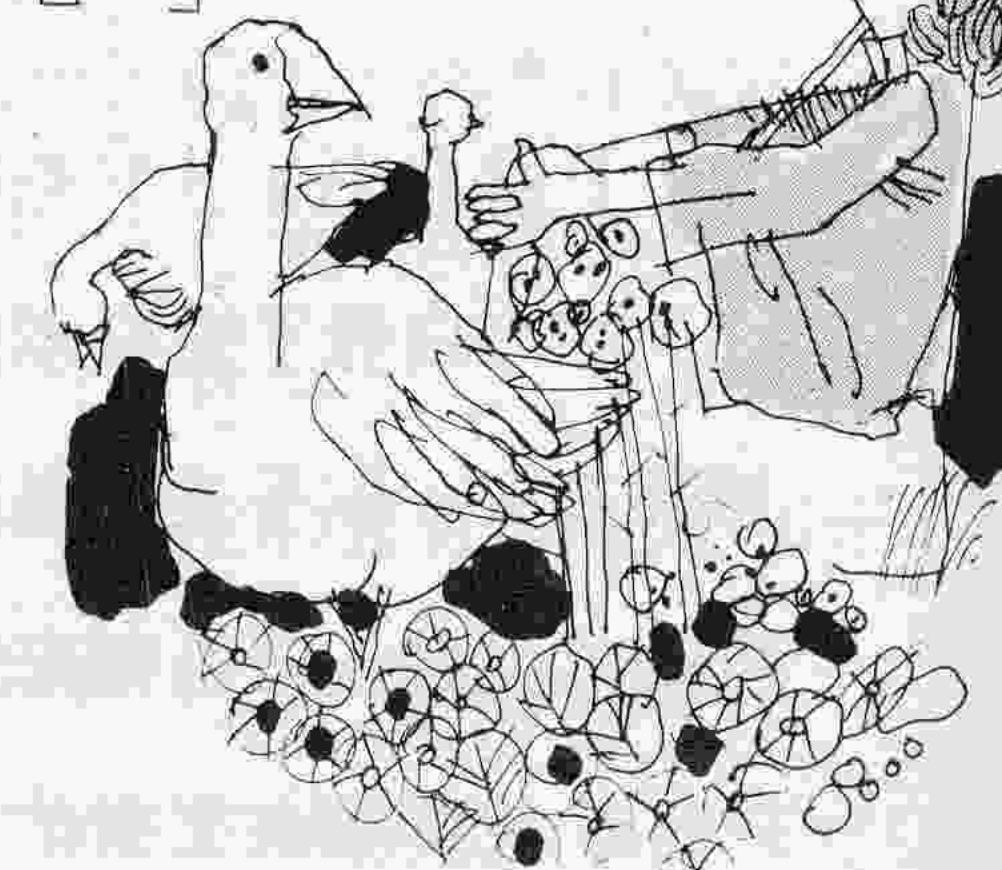
腓力白跑到那邊一畝田去，幾乎一脚踏在鵝背上，因為所有的鵝都蹲在田壟下休息，牠們呱呱大叫，似乎怪腓力白騷擾牠們。

「哦，對不起，」腓力白朝兇猛者道歉，同時也破涕為笑。「你沒有帶牠們走開，你在為我好好照顧牠們，謝謝你。」

腓力白鬆了一口氣，到小溪旁掬了一口水喝，就坐到樹蔭下休息，同時也可以照顧鵝羣。他把竹竿放在地上，瞧鵝公在用嘴啄整理羽毛。

「你用嘴啄整理羽毛時，福來文老是笑你。」腓力白朝兇猛的那隻鵝笑笑，說。「我不會打你，因為你要使自己看起來像個國王。」

腓力白聽到水田對面一陣很大的聲音。他抬起頭，恰巧看到一隻兇性大發的狂牛，越過叢林衝過來。看到腓力白時，兩隻前蹄便敲打泥



地，搖擺着兩隻堅硬的尖角。忽然，他聽到那隻兇猛的鵝，喉中發出咕咕的响聲，更嚇得週身出汗。不知道哪一個敵人首先發動攻擊，狂牛還是兇鵝。腓力白嚇得手也軟了，拿不到竹竿。他轉過眼，不瞧狂牛，看看兇鵝，只見兇鵝伸直頸，像支箭似的，對準狂牛！

牛瞧見鵝公，不再敲打泥地。鵝公一邊低飛過水田，一面用腳撲開紅色的泥土。狂牛轉過身，

連忙跑，退回叢林。

腓力白站起來，跑到空曠的地方，瞧兇鵝追狂牛，

他大笑，因為他發現了一件事實。兇鵝並不兇，牠是一個朋友！

狂牛逃得遠遠的，

鵝公才不再追趕，開始

踱回來。腓力白立刻跑

上去，迎接牠，雙手擁

抱住鵝公，牠的頭靠在

腓力白的胸前。



「朋友，」腓力白輕柔的說，「只有朋友才會救我一命，不遭到狂牛的攻擊。」

那晚，腓力白傍着他的朋友，一同領導鵝羣回來。福來文

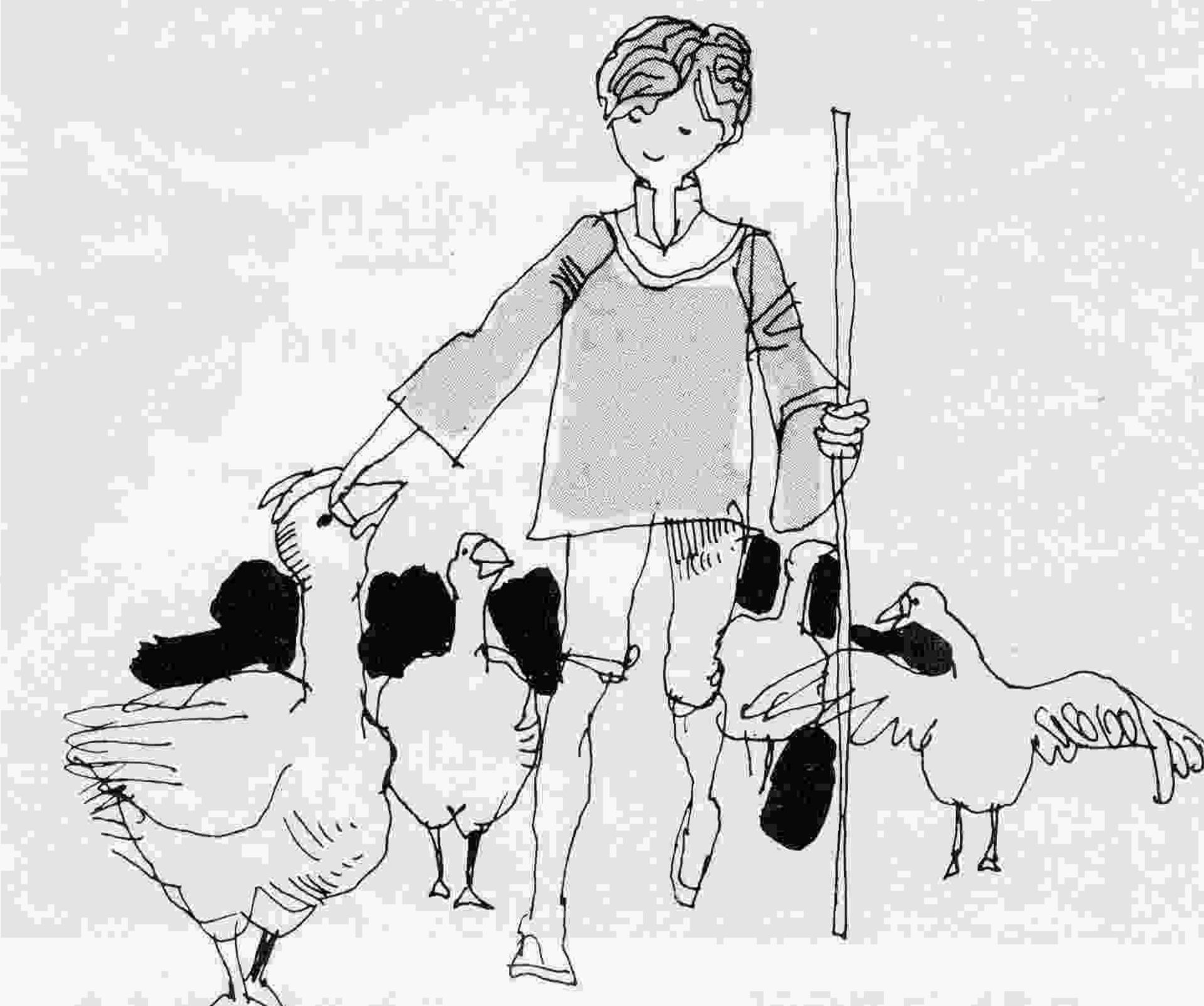
瞧到他們走過時，雙眼睜得大大的。走到欄邊，腓

力白摸摸鵝公的頭，跟牠道晚安。

「當心！」福來文大叫，「兇鵝會咬你！」

「不，他決不會，」腓力白微笑的溫和的說。

「我替他改了一個名字，叫友善的鵝。」



# 但以理

盧斯克馬利亞

某晚，尼布甲尼撒作夢，心裏煩亂，不能睡覺。第二天早上，他召集所有的聰明人來，站在他面前，對他們說，「我作了一個夢，心裏煩亂，要知道這是甚麼夢。」

「王哦，請告訴我們你的夢，」他們說，「我們就可以稟告你，這夢是甚麼意思。」

「我已經忘記了夢，」王說，「你們如果能把夢和它的意思告訴我，你們將得到賞賜和尊榮。」

他們回答不出王所問的，尼布甲尼撒大怒，要殺死巴比倫所有的聰明人。

但以理和他的朋友沒有去見王。當他們聽到王的一個僕人傳達這項命令時，但以理要求這個僕人暫時饒他一命，待他去見王再說。

但以理與他的朋友祈禱，求使他們知道尼布甲尼撒王的夢與夢的意思。那晚，但以理在異象中，得知王的夢的奧密。但以理便稱頌天上的神，說，「神的名是應當稱頌的，從亘古直到永遠，因為智慧能力都屬乎他。我列祖的神阿，我感謝你，讚美你，因你將智慧才能賜給我，允准我們所求的，把王的事給我們指明。」

於是，但以理告訴尼布甲尼撒王，不論人多麼聰明，不能說出已經忘記的夢及夢的意思。然而，神已把這兩件事顯示他，於是他可以告訴王，讓王知道這是唯一的真神。

但以理說出王的夢，並且解釋夢的意思後，王俯伏在地，對但以理說，「你們的神，誠然是萬神之神，萬王之王，又是顯明奧秘事的。」

後來，尼布甲尼撒王委派但以理管理巴比倫全省，又立他為總理，掌管巴比倫的所有哲士。

尼布甲尼撒王死亡後，巴比倫淪入大利烏王之手。他指派一百二十個總督，管理全國，又在他們之上立三個總長，因為但以理聰明仁慈，便被派為總長中最大的。

於是，其他總長和總督都嫉妒忿怒，要找但以理的錯失，推翻他。

其中一個總督說，「他一定有錯失的，我們就可以在大利烏王的面前告發他。」但是他們找不到他的錯誤過失。

於是，某些總督建議，他們要想個辦法，因為但以理的神的律法，而來責備但以理。

衆總督就去見大利烏王，說，「王阿，沒有誰大過你，任何人不可以求別的人或神，除非求你。」他們就說服王下一道禁令，三十日內，不論任何

人，不可感激讚美王之外的任何神或人，否則就要被丟在獅子坑內。大利烏王以爲這是爲着尊敬他，便下了這道禁令。

第二天一早，但以理跪在家中禱告，他每天祈禱三次。嫉妒的總督們，捉住他，捉他到王的面前，他們告訴大利烏王，說他們發現但以理祈求他的神，讚美他的神，他們說，「請別忘記你簽署的禁令。」

王憂愁的記起了。雖然他愛但以理，不高興自己被衆總督說服而簽了這麼一道禁令，但他已經簽了的法律，他不能更改。

但以理被帶走時，王對他說，「你所常事奉的神，他必救你。」

有人搬石頭來，封閉獅子坑的出口，王封閉那坑，使懲罰但以理之事，毫無更改。

王回宮後，吩咐不可奏樂，並且禁食，整晚睡不着覺。第二天黎明時，王連忙到獅子坑去，呼喚但以理。

但以理鎮靜的回答，「我的神差遣使者，封住獅子的口，叫獅子不傷我。」

大利烏王很高興，傳旨曉諭所有住在地上的人，說但以理的神是「永遠長存的活神，他護庇人，搭救人，在天上地下施行神蹟奇事。」



考斯道多雷的雕刻作品。

一家人，包括我的祖母、母親和兩三個較年幼的孩子，坐在大門口，欣賞大自然的烟花展覽。一陣大雷雨，在靠近我家的山邊爆發，電光閃閃，接着是絕響響的一下雷聲，可見得擊中了附近甚麼東西。

當時，我正站在門邊。忽然，事先未曾警告一句，母親突然推我一下，我整個身子，跌出門外，仰臥在地上。就在這一剎那，一道電光從廚房烟囱瀉下，瀉向大門外，把門前一棵大樹，劈去一大塊。如果我仍站在門口，今天就不能在這兒寫故事了。

母親說不出為甚麼她當時不容髮的推我一下。我只知道我的性命得挽救，全靠她直覺的衝動的行動。

許多年後，看到老家門前那棵大樹的焦痕，我只能衷心滿懷感激的說：感激主給我母親及許多忠

信的母親們豐富的珍貴恩賜，藉着她們，急需時天國是非常的近。

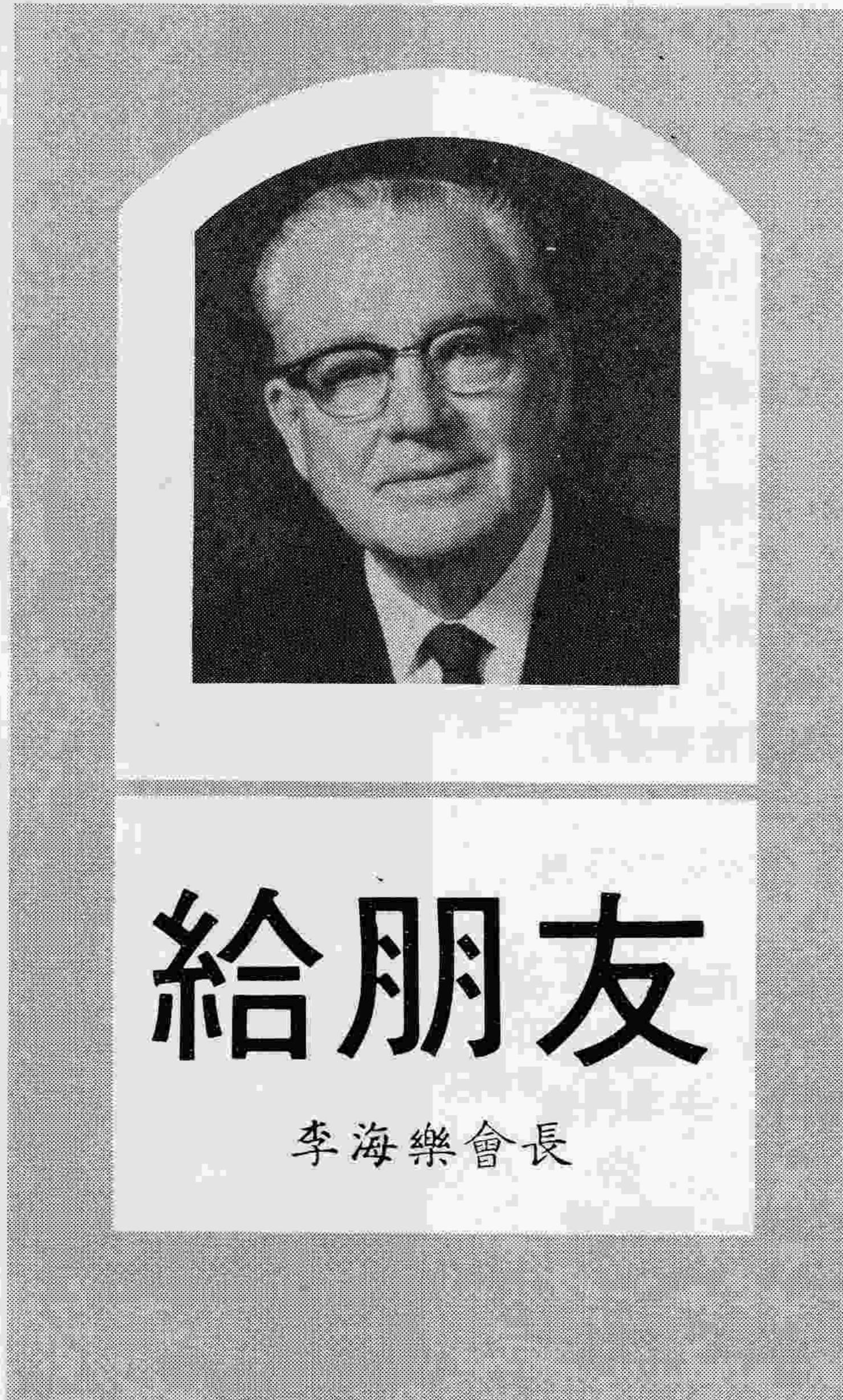
我童年時期，許多時候，單憑母親的直覺，而知道我需要幫助。某晚大風雨中，她要父親出外找我。父親發現我的馬失蹄，把我摔在一塘冰凍的泥漿裏。我的母親了解我需要救助。

有人說過一句很有意思的話，「上帝不能無所不在，所以祂造了母親。」

世界上每個小孩子，都有份上天的恩賜。主啟示說這就是基督之光，即真理之光。甚至孩子很幼

小時，就有這個恩賜能夠說出甚麼是對的屬主的，甚麼是錯的屬世界的。有時候，我們也叫它良心，或者是在我們內心中的神的靈。

我們接受洗禮，有教會的長老祝福之後，就得到另一種恩賜——聖靈的恩賜。救主解釋，聖靈的



恩賜是幫助我們，認識一切事的真理，記得所有的事，甚至讓我們知道將要來的事。

人做父母之後，更要準備接受主的奇妙恩賜，就是瞭解的恩賜，以便能夠按照主所命令的，教養

作正確的決定時，就應該接受聰明的父母的適當教導。

根據我的經驗，忠信的母親似乎都有種特殊的恩賜，我們可以稱之為母親的直覺。也許是天父特



他們的子女。父母為他們的家人所接受的神的指示或警告，可以稱為直覺的衝動，或他們內心所聽到的主的聲音，要他們保護家人。父母要負責教導子女正確的原則。當孩子夠大，可以判斷，能夠

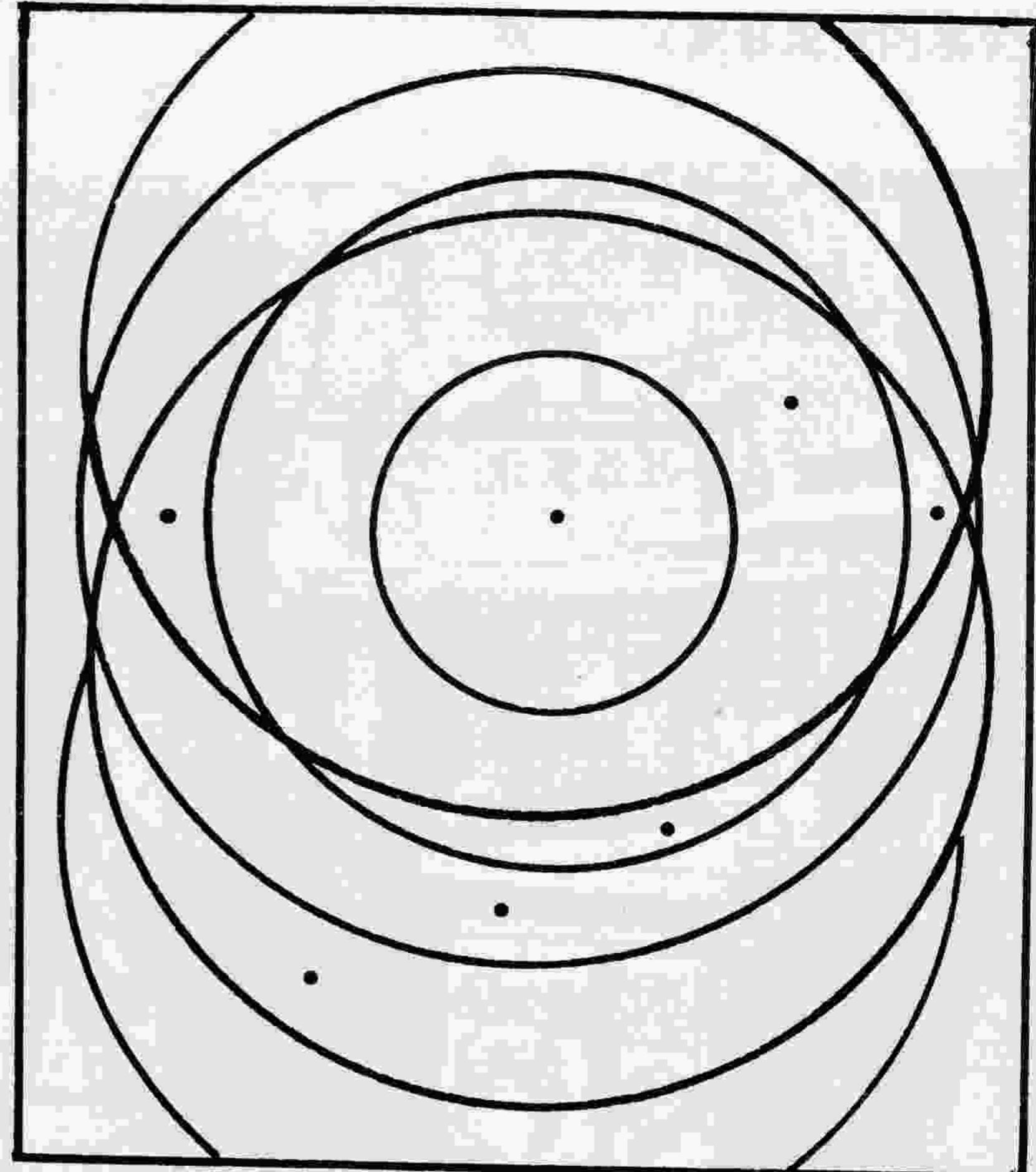
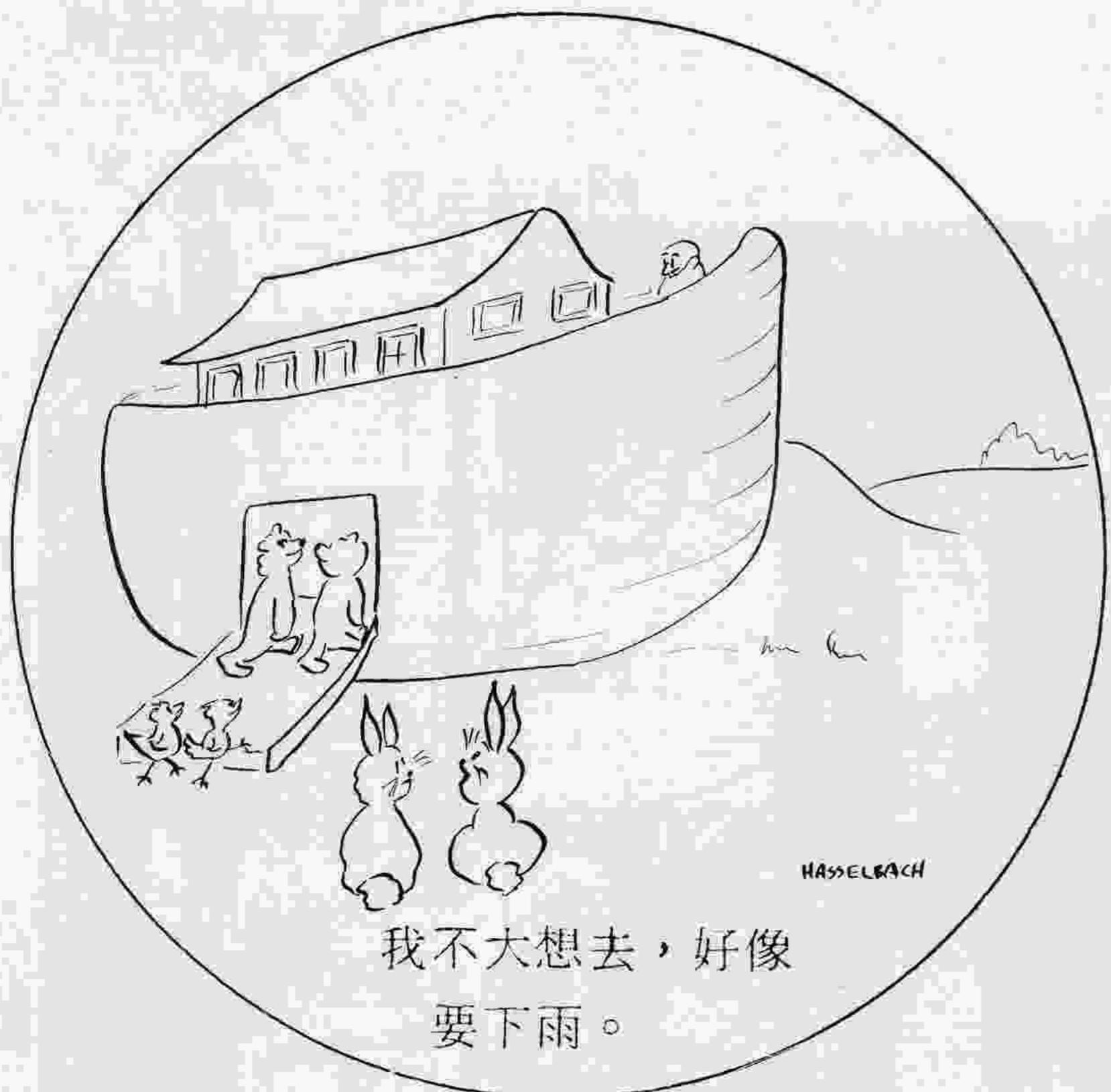
別恩賜做母親的人這項重大祝福，因為父親多數忙於聖職工作，又忙於賺錢養家，不是時時都能這樣接近神，也不能顧及到撫養兒女的一切詳情。我們可以這樣說：父親是一家之首，母親是家庭的心。

# 着色遊戲

羅拔士維蘭

# 趣事兒

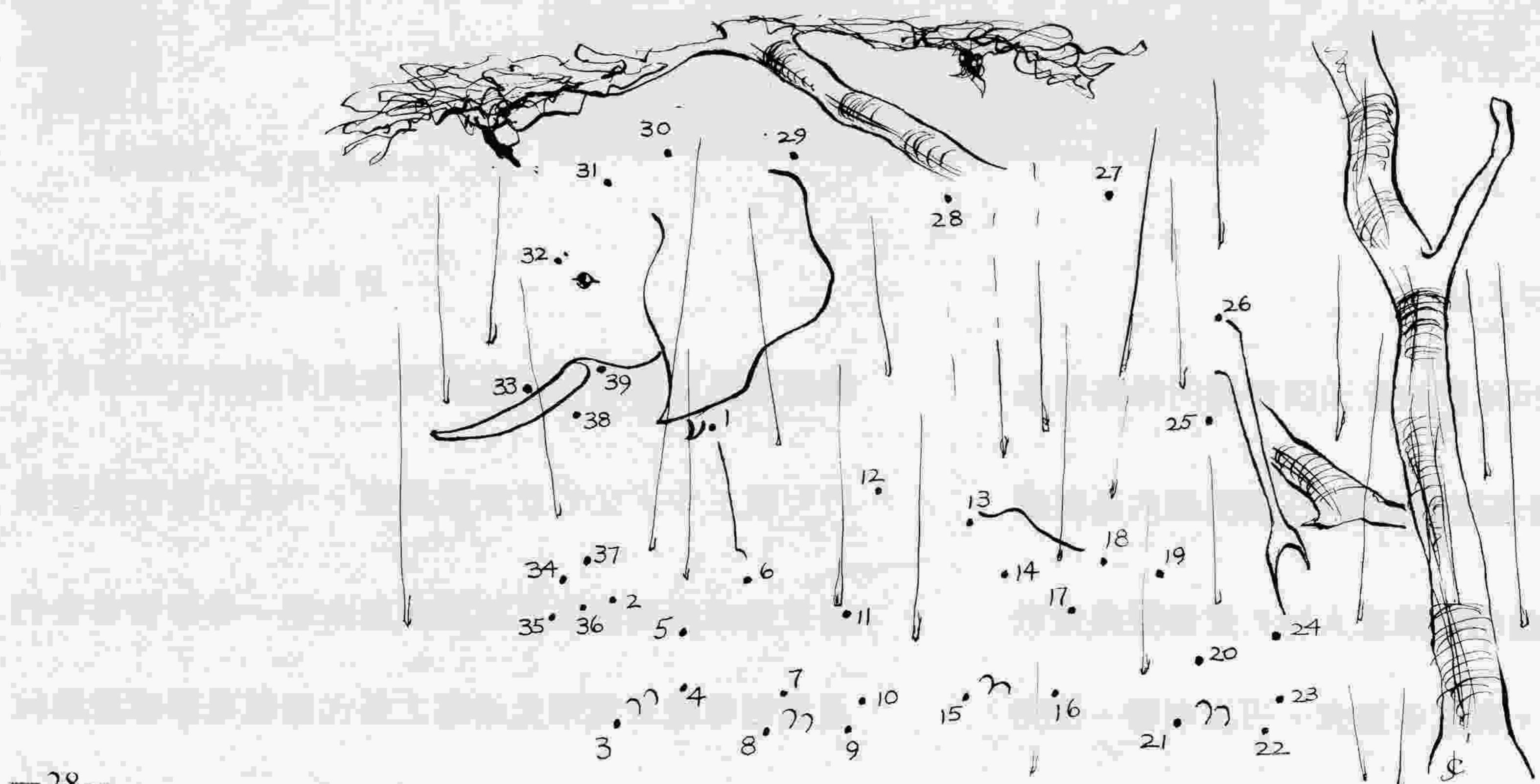
這是庇力投擲的。鮑伯把它接住。拔狄將之彈起。如要知道這是甚麼，用紅顏色筆將有點號的空白處着色塗滿，自然分曉。



# 連線謎

康利約翰

用筆連接起各點，看誰在躲雨。



## 爲何稱

### 耶穌基督末世聖徒

### 教會？

(上接第二十頁)

然而，如果從現在到那一天，世界各國各民仍然照現在的路線走的話，最大的災禍必定將臨於我們。世界上將有「更多的戰爭與戰爭的風聲……將有地震海嘯，整個大地上許多國家都將如此……」（聖教45：26，33）這是主親口說的。

主早已預見到這些災禍，已警告人民。祂復興福音及建造教會，是給人民避禍的一種方法。教會組織成立一年半後，主這樣解釋我們目前的處境：

「……他們（指地上居民）將離開我的教儀律例，毀壞我的永恆之約。

「他們不尋求主，以建立祂的正義，每人却行在自己的路上，追隨他自己的神的形像，其形像是俗世的樣式，且採用的是偶像的質料，那是會老朽並會毀滅於巴比倫的，即那也會敗落的

巴比倫大帝國。

「我，主，知道此災殃將來到地球的居民身上，因此才來探訪我的僕人小斯密約瑟，從天上向他說話，並賜予他誠命。

「並且也把誠命賜予其他人，使他們向全世界宣佈這些事；由於這樣才使先知們所寫下的事得能應驗——」（聖教1：

15—18）

主的命令，就是要向全世界宣講耶穌基督的福音的原則與律例，主復興祂的福音，在地上重建祂的教會，就是提供我們內身

與靈性救恩的方法。

福音之復興，應驗了但以理的預言，「……天上的神必另立一國，永不敗壞……」（但以理書2：44）

也應驗了彌迦的預言，「末後的日子，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺，萬民都要流歸這山。」（彌迦書

4：1）

也應驗了約翰在異象中所見，他看見「另有一位天使飛在空中，有永遠的福音要傳給住在地上的人，就是各國各族各方各民。

「他大聲說，應當敬畏神，將榮耀歸給他，因為他施行審判的時候已到……」（啓示錄14：

6—7）

是的，確確實實的，即彼得所說，這是「萬物復興的時候」，以準備主的再次來臨。（見使徒行傳3：21）

我，作為耶穌基督的見證人，要加上我個人的見證，我知道這一切事都屬實，我也要對凡聽到或讀到我的話的人說，只要你們研讀這些歷史事件與啓示的復興真理，誠懇的奉耶穌基督的名求問父，祂就會藉着聖靈的力量給你確證，奉我們的主耶穌基督之名，阿們。

# 快樂

(注意：這篇文章是史馬烈德長老的一篇從未刊過的講詞，他在一九〇〇年至一九四一年逝世時止，是十二使徒議會之一員。這篇講詞是一九〇四年五月二十五日，在猶他州普羅伏鎮所講。)

在瞬息萬變的人生中，快樂與憂愁永不遠離，同一條街上，一間屋子門窗緊閉，另一間的窗簾却被舞蹈者的興高采烈所歡揚，這一家剛從教堂的婚禮歸來，那一家的靈車剛離門檻。歡愉擦亮日常生活的明鏡，嘆息却使它迷濛陰暗。歡笑與眼淚是孿生子，像睡在同一床的兩個小孩。一個醒來轉側，另一個也必醒。

別因人生的挫折而喪氣，它們原是為我們的好處而來。上帝知道應該輕彈人靈的那一條弦，使它响起甜蜜和諧的音鍵，也許是憂傷悲痛的下弦，或許是歡愉快樂的上弦。

別以為那難以言諭的歡樂是好，陽光整天照射山頭，但黃昏逗留何處最長最久。山嶺還是寸草不

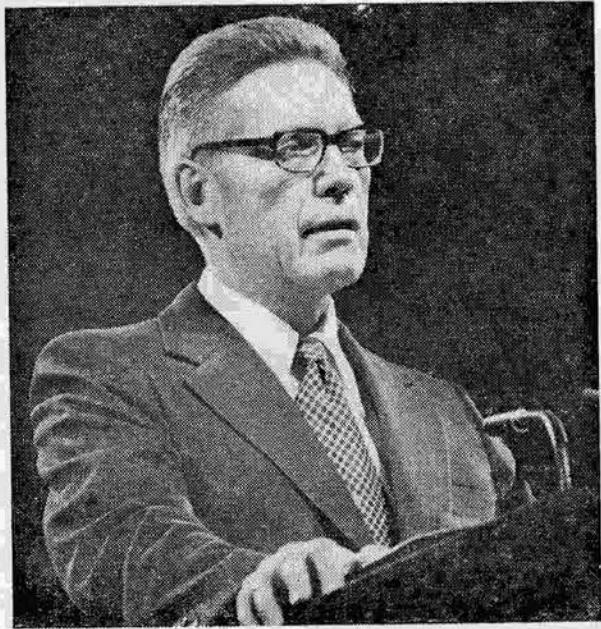
生時，山谷已蒼翠欲滴。生命中若只有陽光無陰晦，只有快樂無憂傷，只有歡愉無痛苦，絕不是生命，至少不是人生。那最快樂者的一生，只是單調的線，有苦有樂的人生，因為有苦，樂才更甜。

千萬別對困苦讓步，要以全副精神迎戰。也許他放棄來訪你，只因瞧到你家已有所準備，不幸來臨時，應耐性堅忍，他必很快離去，因他受不住愉快氣氛。

過份悲傷是愚蠢，毫不動情是白痴。神對果樹說，「開花然後結果」；對人心說，「結果然後開花」。心靈燦爛盛放的，是痛苦的花果。陽光普射白雲，像幅巨大的布匹，反射出華美色彩，懸掛天際，在上面裁製雲裳或書寫勝利。所以，放射光華的心，常寄希望於憂傷上；勝利者走過，大羣興高采烈者踏着他的步伍前進，黑暗散去，困難驚慌急退。

願大家歡享天倫之樂，四季常春暗示永恆。孩子離家，與遊伴在山間草場嬉戲，運動與遊戲使他筋疲力竭，黃昏時回家來，躺在母親胸懷裏安睡。我們若因世上些少職責或歡樂勞累時，願大家能跨過人生的草場，爬上山崗，找到回返永恆之家的路，在為忠實信徒準備的大廈中，歡享永生。

# 「我知道救主是活着的」



十二使徒議會  
麥康基布司長老

我無法表達我內心的深深感激，感激主給我這麼大的祝福，給我的家庭及全世界各地忠信聖徒們的無限祝福。現在，我誠懇虔敬的求聖靈之力引導，見證我們正在從事的這件光榮事工的神聖性與真實性。我也祈求現在我們之中的光明與真理啓迪之靈，繼續存在你們心內，使你們蒙啓迪而知道，我所作的見證是真實的。

我們身為教會——神在地上的國度——的教友，享有許多靈性恩賜。這些奇妙、榮耀或奇蹟，是仁慈寬厚的神時常賜予忠信的聖徒的。近代啟示所述靈性恩賜中的第一項，是作見證的恩賜、啟示的恩賜、認識此事工乃神聖屬實的恩賜。別處說這項恩賜是耶穌的見證，是預言之靈。這是我的恩賜。我知道這事工是真實的。

我絕對知道，耶穌基督是活着的上帝的兒子，祂是為世人的罪而釘死十字架的。我知道斯密約瑟是神的一位先知，神以他為工具，已於今日復興了祂的永恆福音。我知道，耶穌基督末世聖徒教會，是神在地上的國度；現在的組織是以李海樂會長為教會之首，經主的批准與許可，負有教會的一貫責任，為人子之再次來臨而準備人民。

我更知道，主今日也賜給祂的人民，昔日聖徒所享有的同樣榮耀奇妙的恩賜，今日，祂給我們預言與啟示之靈，即如祂曾經給古代聖徒的。祂說，「我將告訴你，永恆福音的榮耀與奇妙；是的，注意，我將藉着那要來到你身上並居在你心中的聖靈，向你的頭腦和你的心靈告訴你。」

「要知道，這是啟示之靈；注意，這就是摩西藉以帶領以色列人在乾地上通過紅海的靈。」  
(聖教 8 : 2—3)

我知道教會中有啟示，因為我自己曾得到啟示。我知道神今日對我們說話，因為祂會對我說話。我很高興有機會侍奉神，做

祂的見證人，教導祂所啓示的救恩真理，然後見證這些教義都是真實的。

教導真實的教義與爲真理作證，是主的方法。宗教信仰來自神，沒有其他來源。凡屬真理，必帶給世人平安喜樂，準備他們得到永生榮耀。這一切源自於主。人不能創造出拯救的宗教，因爲他不能復活他自己。

今日，神給我們的救恩真理，與過去時代所啓示的有同樣的基礎。祂的方法，是把救恩真理不斷啓示使徒先知及正義的人，吩咐他們把這些真理教導世上的居民，並且爲真理作證。他們作證，是因爲他們知道，這些教訓來自主。祂的代表人和僕人都永遠爲真理作證。我感激今天有機會與榮幸，能站在這兒，作真理的一個見證人。

我感激能有機會，今天與會衆同蒙神靈的降臨，能依從內心的信約，舉手贊助神所召喚管理祂的國度的領袖，並且聽從他們的忠告。他們就是教會的總會會長團：李海樂會長，一位先見者，秉賦神的啓示之靈與智慧，非

常接近我們的主；譚以東會長，是廉正與基督徒美德的化身，他敬愛主，遵守祂的誠命；羅慕義會長，聖人，宣講正義者，認識主，教導主的教義。羅慕義會長與我來自一家，我們有親戚關係。我蒙受召喚後，他對我說，「我想李達祖父（李達哈廸遜雷米爾）將高興接納我們了。」我說，「我一定過配稱的生活，使我有資格去他所在的地方。」他說，「我也是。」

提及今日持有神的國度的權鑰的弟兄們時，主對祂的子民說，「他們就是我所揀選的，我的教會的總會會長團。跟從他們。」也說，「……我已把教會的責任放在他們身上……接納我的，就接納他們——我所差遣的總會會長團……」（聖教 112：18—20）

我全心全意支持贊助教會的總會會長團，我願行走在他們所說出的真理與啓示的光明之中。他們把主的旨意，傳達給祂的子民及世界各國中誠懇尋求真理的人。我知道這項事工是真實的。

我想我可以代表你們每一位

說，至少我知道我可以代表我自己及我的家人說，當我們在嚴肅集會中，神的靈傾注於我們，我們舉手贊助支持教會當局領袖，聽李會長以靈的力量說話時，我們每一個人，都願意爲着正義與真理的原則，決心再次奉獻自己，像李會長剛才列舉的這些崇高領袖——教會的歷任會長——一般，爲着這些重大的原則而努力、遵行、死去。

不論過去怎麼樣，現在讓件事成爲我們的信約，我們要遵奉主的一切律例。讓我們堅守信約，遵守神的誠命，成爲此神聖事工與真理的活證人，讓真理如洪水一般，偏掃全球，如水掩蓋大海一般掩蓋全世界。

哦，主，求您使我與家人，及所有以色列家的忠實教友，都行走在光明與真理中，樂享教會之外無處可找到的如此濃厚的友誼親情。願我們將來在永生中，也樂享同樣的靈性與同樣的友情。

我謙恭而感激的說這一切，本着作證與感恩的精神，奉主耶穌基督的聖名，阿們。

# 成爲其中 一個漁人



十二使徒議會助理  
博士德雅各長老

我 親愛的弟兄姐妹及朋友們，昨天上午，與大家一同贊助支持李會長與他的兩位副會長，爲教會的新任總會會長團，確是一次光榮感動人的經驗。我誠懇謙恭祈願各位，以同樣的精神支持我，俾我能在這兒說幾分鐘話。

自從上星期四，李會長以最感動的方式，通知我的召喚之後，我一直在沉思默想。幾百次我自問：爲甚麼我？因爲我不明白，怎麼會召喚我加入我最珍視尊重的總會當局行列。

我祈求神的慈悲臨於我，因爲我軟弱無能。自從我有記憶力開始，我就對耶穌基督的福音與

教會，有我的個人見證，至於我，很容易相信，也容易爲此作證。我以為，假如總會當局中有個最軟弱無能的，那就是我。同時，因爲我曾在南美巴西傳道，我也是唯一說葡萄牙語的。

我衷心感激霍士魏路得，讓我與她歡享此生，且給我希望能夠共享永生。她不僅是我的賢妻愛人，實在已成爲我的一部份。我也要我的兒女知道，除非我成功的做到他們的好父親，才能在此召喚中成功。他們永遠是我生命中的最重要的人。

沒有人比我有位更好的父親，我希望我能永遠敬重他的好姓氏。我的寡母與你們同在電視觀賞中，我相信她一定流淚低泣。我童年時許多次，伏在她的膝上，聽她爲她的五個兒子祈禱。我想告訴她，這個兒子繼續需要她的信心與祈禱。

我想到，今後我及我家人的生活，不可能也不應該跟以前相同。過去二十二年，直到上星期四早晨，我一直是個律師。自從那一刻開始，我一直在努力悔改。現在，我將要努力做一個漁人，協助弟兄們向前，收起永生之漁網。如果過去我在教會中，職業上或政治生涯中，因我說的話或做的事得罪過任何人，我謙

卑的請他寬恕。我曾對一位朋友提及此項召喚，凡熟識我的朋友都說，「霍士德雅各當然是蒙主召喚，因爲沒有別人可以召喚他。」

我希望李會長知道，我贊助支持他，並以我全心全意的全部忠心支持他所代表的神。他的手曾按立我爲主教，藉着他召喚我爲支聯會會長團，他一直是我此生敬愛的教師與影响向善的好榜樣。譚會長好像是我的父親，隨時隨地指教我，關心我，他知道我多麼敬愛他。

你們都知道，羅慕義會長富於靈感智慧的特性，一直是位特別朋友，信任我，我對他有無限的敬重。我也要提到，摩爾亨利會長與白朗壽會長兩位，給我一生許多寶貴的賜教。他們真正是世界上的偉人。

我感謝予我祝福予我教益的許多人，我的同伴傳教士，主教團、支聯會會長團、高級諮詢會共事服務的弟兄們，我親愛的朋友們——十二使徒議會地域代表。

我，神聖救主的一個謙卑跟隨者，見證祂是世界的救主，祂的教會已再次建立在地上，現以李海樂會長爲首。奉耶穌基督之名作證，阿們。



數世紀以來，一些學者視舊約為古代的基督之前（於是乃次等的）的經文。但由於死海卷軸之發現與譯譯，近代一些學者震驚的認識而相信，基督教實際上也許源起於舊約聖經時代。

# 舊約今談

楊百翰大學 古代經文教授 薛古生

**數**世紀以來，一些學者視舊約為古代的基督之前（於是乃次等的）的經文。但由於死海卷軸之發現與譯譯，近代一些學者震驚的認識而相信，基督教實際上也許源起於舊約聖經時代。

卷軸上提及的概念、教義與實踐法等，一貫是以爲在基督傳道之前不存在的。事實上，卷軸故事展露時，一些學者才漸漸醒悟，基督教根本不是耶穌所倡行的。祂只不過復興上帝從早期就與人類分享的豐富宗教文化，這使人們研究舊約聖經時有種不同的看法。

然而，這一切，末世聖徒們一點也不驚訝，他們早就知道，亞當曾蒙教誨耶穌基督的福音。（摩西書 6：51—68）他們知道，他蒙告知有關救主的使命，悔改的教義，必需接受浸洗禮，及賜予聖靈等。更且，近代啓示敘述，亞當曾被按立以聖職（聖教 84：16—17），接受了頒賜祝福（摩西書 5：59），並命令他用一種完美的文字記錄整個福音故

事（摩西書 6：5—6）。

亞當由於接受了重要的屬神知識，才能夠教導後代，耶穌基督的整個福音。以諾也這樣教導他的人民，挪亞、亞伯拉罕與摩西，也都如此教導。事實上，近代經文啓示，舊約衆先知爲基督教作證。（雅各書 7：11）

正確地說，這就是伊斯畢司所說的情形。伊斯畢司是公元二百六十年至三百四十年間的人，是第一位基督教會史記家。他說基督教是世界上最古老的宗教：「……我們的生活行爲，我們的宗教教義，不是我們現在發明的；說起來，自從最初創造人，神所喜悅的古代人民便自然地了解而創建了……」

「那麼，甚麼可以阻止我們自認，我們也跟古代神所喜悅的人一般，遵行同樣的生活規律，有同樣的宗教信仰呢？顯然，由基督的教訓所予我們的完全的宗教，不是新奇的；老實說，它是最初的真正的宗教。」（尤斯便著的「教會歷史」4：4，15）

人們開始認識舊約是福音故

事中一重要部份時，它的聲望也開始升高。然而，學者們不禁想，怎麼故事中這許多會遺失，尤其是有關耶穌基督的信息與在世使命的那些預言和教誨。當死海卷軸顯示，確實有基督之前的基督教時，難怪他們十分震驚。

當然，至要緊記住，古代猶太人各支派聽到基督首次降臨的預言時，覺得何等可怕。那些預言說，偉大的瀕賽亞將降世爲人，將被他自己的人殺死。這樣一件事，那些生活於國勢日漸衰微的德高望重的猶太人聽來，簡直是可憎惡，於是逐漸把這些章節從經文中刪去。但是，至少有一位先知，尼腓，他早知道這事會發生。（尼腓一書 13：28—29）

幸而，他們看漏了以賽亞書偉大救世主那一章（五十三章）；不過，幾乎有關基督的首次降臨的一切，都被刪去了。有時候，甚至整本書都被刪掉，包括徐納斯、徐諾克與聶姆的寶貴的話。（尼腓一書 19：10）

福音的復興已改變一切。舊約聖經的整段歷史與教義，已從

摩門經、聖約和教義、無價珍珠全書及聖經的靈感版的大量啓示中，浮露出來。

這些經文的貢獻，遠勝所有其他各方面的價值。它們不僅建立了耶穌基督的福音獨有的終極戲劇性，同時也清楚顯明，整個舊約根本是一段歷史，記錄基督教在古代之多次盛行與衰落。它們也啓示，主要使舊約對於近代世人有重大的價值。整部經文適合解決我們近代的困難，只除開其中小部份，關於塵世命令的律法，那已由救主的在世使命之應驗而廢除了。

研究舊約聖經，最挑動興趣的，就是去發現神的古代僕人，究竟知道我們現代日子的多少情形。

沒有人比以賽亞記錄得更詳細，他詳細記述末世的一切情形。末世聖徒們曉得，他知道美洲，美洲的印第安人，知道摩門經的出現。斯密約瑟未出生二千五百年前，他就知道將有這個人。他甚至知道在紐約州帕爾邁刺的首次異象中將說的話。

以賽亞知道，哈里斯馬丁在早期教會中所扮的角色。他也熟知某個「有學識」的人的角色，原來就是安東查理教授，十九世紀中葉美國最著名的古典學者。以賽亞知道，哈里斯馬丁告訴安東查理有關摩門經金頁片時，他將說甚麼。（以賽亞書第29章）

現在知道，被賣往埃及的約瑟，曾獲許多類似以賽亞有的啓

示，都是關於近代的。他知道斯密約瑟將是他的後人之一，他的名字也叫約瑟，他的父親的名字也叫約瑟。他知道，近代的約瑟將開始以色列人的最後最大重聚，帶來摩門經，與聖經同為神的經典。他知道，年輕的先知開始工作時是軟弱的，但最後必成為一位偉大有力的先知，像摩西一般。（尼腓二書3：7，11—21）

古代祝福教長約瑟的著作，令摩西印象非常深刻，因此，後來把它拚入創世記第十五章。可惜，一些古猶太人特意刪掉它們，只得等我們今日來復原它。（參閱聖經的靈感版，創世記50：2，尼腓二書3：5—24）

縱然創世記曾被刪掉，但猶太人正教派却保持着一項傳說，說約瑟的一個末世後代，必來為瀝賽亞準備道路。至於這位近代約瑟，猶太人稱之為「瀝賽亞之前的約瑟。」猶太人民俗與儀式律例，猶太人的譜譯記錄，古猶太人文獻關於希伯來經文部份中，都可見到這樣的記載。

這些傳說講到，神的末世僕人是約瑟的後代，是以法蓮支派的，他的使命開始於瑪拉基回來（瑪拉基書4：5—6）之同時，他最後被殺死。

這一切，都由耶路撒冷希伯來大學的一位已逝教授、郭士勒約瑟博士，收集在他的一本著作中，並註明來源出處。郭士勒博士的這本書：「以色列的瀝賽亞見解」（麥美倫公司，紐約，1955

年版）把第三部份的整個第九章，用來討論「瀝賽亞之前的約瑟」這項傳說，可是，郭士勒博士一直迷惑不解的是，這項傳說在猶太人中根深蒂固，然而猶太經典中却毫無記載。

假如郭士勒博士活得再久一點，他也許會遇到一些在聖地研究經典的摩門學者。他們就能對他解釋這項奧秘，跟他分享好消息，即猶太人的重大期待已應驗，「瀝賽亞之前的約瑟」已來到，瑪拉基也已來臨。

約瑟與瑪拉基之在末世來臨，是導入猶大支派的一個新時代。

有趣的是猶太人已老早應驗了預言，却不知道他們等待的兩位先驅者早已來到。

舊約中幾位先知說，猶太人必在末世再次回到他們的昔日故鄉。（以賽亞書11：12；61：4；耶利米書3：18；12：14—15；30：3）他們預言，那地方將從瘦瘠不毛變成美麗、富裕、豐產。（以賽亞書35：1；41：19—20；55：13）

舊約中有個預言，說在耶路撒冷，將根據以西結書中描述的圖樣（以西結書40—43章），興建一座新的聖殿。現代猶太人必須使他們之中的利未子孫，獻上古代的獻祭，作為「公義之燔祭」，是神所悅納的。（以西結書43：18—27；44：9—27；瑪拉基書3：3）

經文中也警告，這件事工非



## 「神手中的 工具」

七十員首席議會  
邊納嘉立斯會長

我今天站在你們中間，想起當年在北加羅林納——維琴尼亞傳道部一位傳教士，所寄給我的一封信中引述一段經文，這一段經文適足表達我此刻內心的感覺。是阿爾瑪書第二十九章九至十節：「我知道主所吩咐我的事，我因之而感覺榮耀。我並不因我自己而榮耀；而是因主所吩咐我的而榮耀；這就是我的榮耀，也許我能成為神手中的工具，誘導一些靈魂悔改；這也就是我的快樂。」

「當我看到我許多兄弟們真心懺悔而歸向了主他們的神，那時我的靈魂就充滿了喜樂？那時我就記起主為我所做的事，甚至他已聽到了我的禱告？那時我記起他伸向我的仁慈之臂。」

願我們都記起主的臂，乃我的祈願，奉耶穌基督的名，阿們。

常重要，若有任何猶太人或外邦人，與錫安作對，阻撓神的目的，將被毀滅。（尼腓二書10：16）神的目的是要正義的猶太人，正義的阿拉伯人，正義的外邦人，及其他聽從祂的話的人，一同為世界的和平昌盛努力，準備千禧年之來臨。

不過，千禧年之前，猶太人還有一次可怕的經歷，先知們稱之為哈米吉多頓（譯註：參閱啓示錄16：16），就是極痛苦的一個時期，以賽亞名之為「忿怒之杯」（以賽亞書51：17）許多外邦人國家，聯合起來，想征服猶太人。以西結書中一整章（第38章），是談及這番災難。別處還談到將持續三年半之久。

沒有一個猶太領袖，知道如何救人民脫離苦境；但是，主將興起兩位強大的先知，他們將用聖職的力量，停止外邦人的軍隊。可是，外邦人終於突破，殺死這兩位先知。（啓示錄11：2—7）半個耶路撒冷城遭掠奪，兩位先知的屍體將曝露街頭三天半久，然後被接上天會晤，瀕賽亞，祂將代表祂的人民接待他們。

經文中說，救主將在橄欖山上顯現。這座山在耶路撒冷的將裂成兩半，構成一條通道，耶路撒冷城中之殘存者將由此逃往安全地。（撒加利亞書14：2—5；啓示錄 14：1）同時，神的力量將毀滅外邦人的軍隊，只剩下

六分之一。（以西結書39：1—

8）

之後，猶太人聚集在瀕賽亞旁邊，極端的崇敬祂；但是，他們不解祂手中的傷痕，漸漸的，他們才明白，祂就是拿撒勒的耶穌。人民十分悲傷，因為他們的祖先在祂來世上時竟沒有認識祂，更釘死祂在十字架上。

從那時侯起，猶太人與外邦將敬拜同一位瀕賽亞，異教徒各國將對猶太人說，「我們要與你們回去，因為我們聽見神與你們同在了。」（撒迦利亞書8：22—23）

舊約是本極有趣的書，這兒提出的不過是其中寶藏的很小部份；還有許多資料，是涉及近代的，最近都已有人在研究，也同樣的很有趣。

其中之一，是描述一種特別的文化，能夠相當的消除犯罪、奴役、監獄、戰爭、貧窮、不公正，無節制及不道德等。神已啓示這種文化的律法與原則，實際上已在舊約時代示範。

神也啓示理想的聖職管理方式，提供最有效最經濟的方法，來管理大量人口，不必有地方政府或私人創制權。

今日的社會關係中，很少有任何困難，未經在舊約聖經中處理。所以我們稱它是一本為現代人設計的現代經典。它現在對我們說話。

# 斯密斐亭約瑟

## 福音學子

赫 霜 利 昂

年。

除了作為總會當局領袖的蔚觀記錄外，他在別方面的服務與貢獻，也是教會歷史中無人可比擬的。他擔任教會史記員四十九年，公認為教會中最熟悉教會歷史與教義者。一九零一年，出版他的第一本著作——「托斯斐的斯密亞賽」；一九七零年，最後一本著作——「渴切尋求」七十年間，他寫了二十五本書，其中許多本都是對福音學生的閒話家常。其他如「教會歷史精華」；「完善之道」；「人的進步」；「先知斯密約瑟的教訓」；「人——他的來源與命運」；「救恩的教義」共三冊；「福音問答」共五冊。

他出生於一八七六年七月十九日。二十一歲時，與第一位夫人沙麗夫愛美娜露依結婚。婚後一年，他的父親按立他為一名七



使徒斯密斐亭約瑟長老。

「絕對沒有一個時候，主

找不到一個祂可以信任，可以托賴，有資格站在人民之中代表祂的人，這是我的見證，我以此真理而喜悅。」

幾年前說這話的人，後來蒙授權在人民之中代表神。

沒有誰比我們敬愛的先知斯密斐亭約瑟，以更長久時間的忠獻服務來準備自己，才就任教會的總會會長團。他的祖父斯密海倫，是先知約瑟的忠實哥哥；他的父親斯密 F. 約瑟，是一九〇一至一九一八年時的總會會長。

這位領袖的經驗的範圍廣大，簡直不是我們大部份人所可以想像的。他在三十三歲時，一九一零年，蒙召補入十二使徒中之空缺。六十年間，一直忠誠地做主耶穌基督的使徒。十九年，他擔負着十二使徒議會會長的重責。且任總會會長團之副會長五



父與子，先後為神的先知。↑

十員，是在一八九九年五月十二日。翌日就出發傳道。當時，斯密會長作這樣的個人犧牲固然不易；現在要我們做這類似的犧牲也不容易。但是，他接受召喚，在英國諾汀漢工作兩年，於一九零一年六月回家。

歸來後，接受教會史料室的聘請，終於將他一生大部份時間貢獻在這方面。一九零七年，被指派為家譜學會的秘書。

就任使徒兩年後，喪偶。一

九零八年十一月二日，續娶雷諾喬琪娜伊莎，不幸她也於一九三七年八月二十六日去世。第一位夫人與他共同生活十年中，留下兩個女兒。第二位夫人相伴二十九年中，生養五子四女。

一九三八年四月十二日，斯密會長再續娶伊文思茱茜，她是鹽湖大會堂聖樂團的女高音獨唱者。她天性愉快，生就的娛樂家，陪伴斯密會長三十三年，愛他，關心他，照顧他。她在世見到他

成為教會的總會會長，她曾陪他為教會工作旅行各處，不僅分享他的緊湊旅程，也歡享世界各地聖徒的愛心款待。一九七一年八月三日，她因心臟病逝世時，幾百萬人同聲悲歎斯密會長的寂寞哀傷。李海樂會長眼見別人寄予無限的同情與關懷。斯密會長對



曾出席無數次大學畢業典禮。↑

他這位副會長說，主一定給他力量繼續他的責任，說，「我從前已經歷過，你知道的。」

因為他對主的律法與原則，絲毫不苟且，於是有些人以為他太嚴峻。他的個性決不是這樣。凡接近他的人，都知道他非常顧念別人，特別寬大同情，愛人及寬恕人。

他的朋友中，不止一個這麼稱頌他，說，「如果由人來論斷我時，我寧可這人是斯密斐亭約瑟。」

一九五六年，十二使徒議會刊登一篇對他的讚頌詞，其中一段說：

「……我們但願整個教會的教友，能夠感覺到他靈的溫存，及他特別關心不幸與憂傷的人。」



他愛所有的聖徒，不停的為他們的罪祈求主。

「以他的特別鑑識力，每逢作最後決定時只問兩件事：總會會長團希望怎樣？那一樣對神的國度最有益？」

斯密會長的一位公子，洞察

他父親的個性與他內在力量的來源，說：

「我們小時候，常常聽見他說：但願世人都能明白，主是為着我們的好處而負起我們的試煉、困苦與罪。他每次講這話時，都忍不住流淚。」

「好幾年前，某次，只有我跟父親坐在書房中，我看到他是在沉思默想，我不想說話而打破沉靜，但他終於說，『我兒，但願上星期四，你是跟我在聖殿中，與那些弟兄會面。啊，但願你能聽到他們作證，他們對救主耶穌

斯密會長的興趣廣泛。」

基督的愛！』之後，他低下頭，眼淚從雙頰流下，滴到襯衫上。幾秒鐘後，仍然沒有抬起頭，不過不停的點頭，說，『啊，我多麼敬愛我主耶穌基督！』」

他自少年時，就忠於主。斯密會長說：

「我在母親膝前時，就蒙庭教要愛先知斯密約瑟及我們的救贖主。我從來沒見過我的祖母，



三兄弟，中為斯密斐亭約瑟，左為喬治卡洛士，右為大衛。

很可惜，因為她是世上少數最高貴的女性之一；但是，我見過她的妹妹，我的姨婆湯姆生瑪利，我小時候常去她家玩，坐在她膝上。聽她講先知斯密約瑟的事蹟，啊，我多麼感激有那些經驗。」

他從少年時開始，就決心研讀經文。據他姊姊艾迪絲說，他十歲大時，已從頭到尾讀過兩遍摩門經。

「我還小，不能持有亞倫聖

職時，父親把一本摩門經放在我手中，要我讀。我懷着感恩的心情，接受尼腓人的記錄片，按照父親的吩咐去讀。其中有些章節，令我印象深刻，我永遠記得。」

他的個性中，除了認真而勤奮的讀書外，也有輕鬆的一面。他有幽默感，經常表露在日常生活中。

某次，他出席加州的教友大會回來，午餐袋中盛滿青欖。他

### 斯密會長一生之各階段。

很高興這份收獲，急於要與人分享，便問一位弟兄，「有否嚐過樹上剛採摘下來的青橄欖？」被問者不疑有他，搖頭說沒有，於是便拿起一顆，大咬一口，原來酸不可當。那位弟兄皺起眉頭時，斯密會長還好心的問，「怎麼樣？那顆不大好嗎？來，再試一顆。」

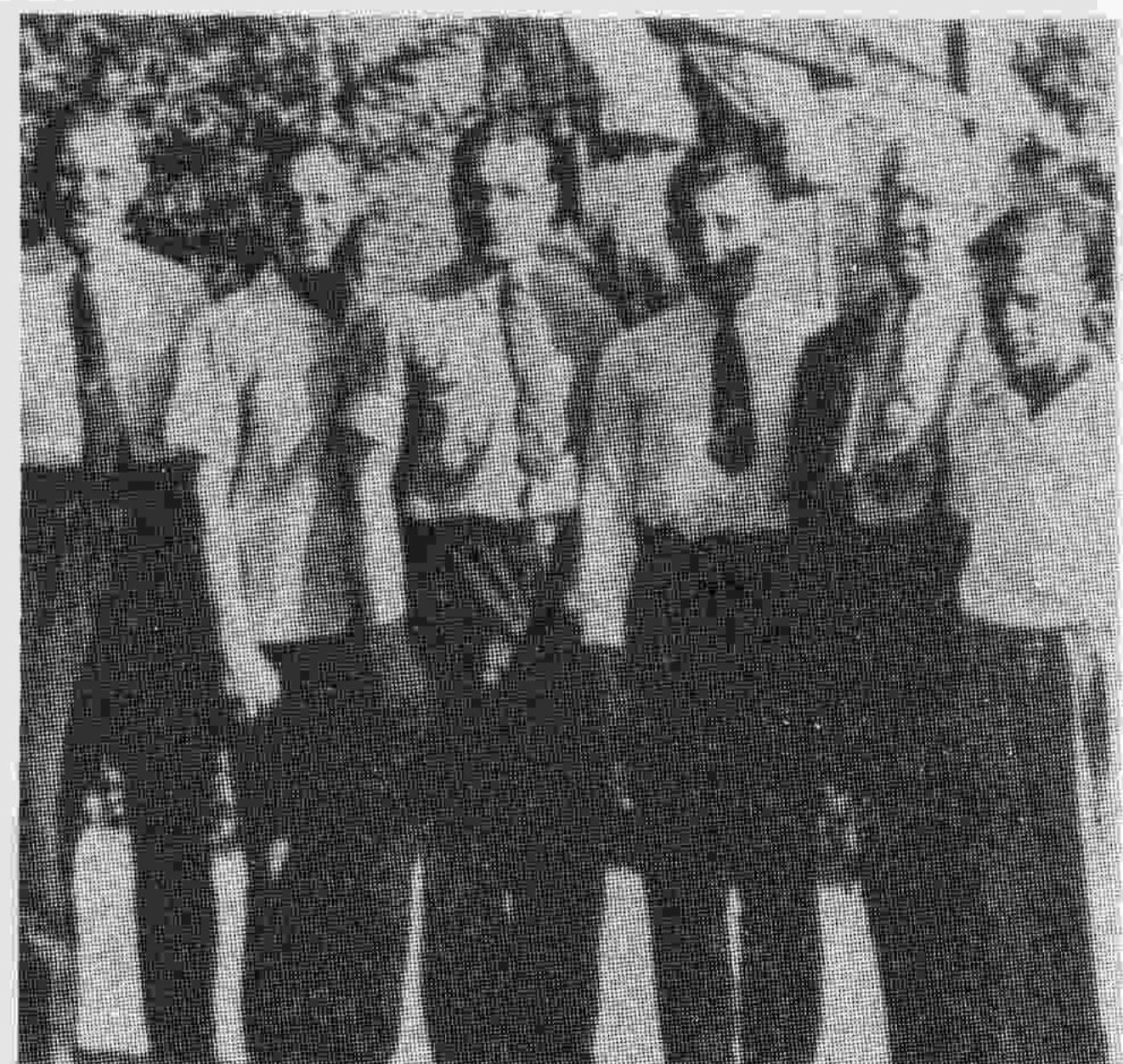
也許最好的描述，應該來自與他共同生活多年的人。一九三二年，他的夫人伊莎說：

「你要我告訴你們，我所認識的這個人。我常常想，他離開時，別人都說，『他是位正人君

### 斯密斐亭約瑟生平大事

(1876年—1972年)

年代	年齡	
1876年7月19日		出生於鹽湖城，教會第六任總會會長之子。教會教長的祝福中聲言：「你的責任是與你的弟兄們同屬一個議會，共同管理人民。」按立為長老。
1896年	20歲	與沙麗夫愛美娜露依結婚；他死於1908年，遺下兩女。
1897年	21歲	在英國傳道。
1898年	22歲	任教會史料室書記。
1899—1902年	22—24歲	與雷諾夫喬琪娜伊莎結婚；她死於1937年，遺下五子四女。
1901年	25歲	父親按立他為使徒。
1908年	32歲	任教會史記員。
1910年	33歲	任家譜學會會長。
1921年	44歲	與伊文思茱茜結婚，她死於1971年。
1934年	57歲	旅巡歐洲，在德國時第二次世界大戰爆發，命令歐洲所有傳道部撤退。
1938年	61歲	任鹽湖聖殿會長。
1939年	63歲	任十二使徒議會會長。
1945年	68歲	任麥基奧大衛總會會長團之副會長。
1951年	74歲	贊助為教會之總會會長。
1965年	89歲	慶祝九十五歲壽辰，出席在英國曼徹斯特舉行之首次地域性大會。
1970年	93歲	
1971年	95歲	
1972年7月2日	96歲	逝世。



斯密會長與五位公子，攝於一九四〇年。



子，誠懇，正直等等。』他們所說，是大家認識的他；但他們認識的他，與我所認識的他，大不相同。我所認識的他，是位慈祥寵愛的丈夫與父親，他一生最大的希望，是使全家人快樂，完全忘記自己而努力去做到這點。他輕哼催眠曲，使躁急的孩子安睡。他跟小女兒講臨睡前的小故事。他從來不辭坐得多麼夜，或起得多麼早，幫忙大點的兒女的學校

功課。家裏有人生病時，總是他守護他們照顧他們。病兒哭喊的是父親，有父親在旁邊，病也減輕了。他的手能癒合創傷，他的臂能予痛苦者勇氣，他們犯錯時，他語聲溫柔地規勸他們，直到他們樂意去做能令他快樂的事。

「我所認識的他，是最溫文爾雅的君子。如果他覺得曾經偏待某人時，不管多麼遠，他都要去，以愛的言語與善意的行為拭去創傷。他頂高興青年人去他家，最喜歡跟他們談日常話題——運動，或他們最感興趣的事物。他樂於聽好故事，很快注意到幽默的情形，喜歡笑也喜歡被人笑，隨時願意參加健全的活動。

←斯密會長與公子路易士，後者于第二次世界大戰時殉國。

「我所認識的他，是不自私、不訴怨、關心人、同情、願意盡自己最大力量使他家的人生活快樂。這就是我所認識的這個人。」

從這一番話中，多少看出他的個性，但他之為福音學子的角色，也許將最得人們長久記憶。某次教友大會中，他說：

「我一生都在學習思考福音的原則，努力遵行主的律法。結果，使我內心產生無限的愛，愛主，愛祂的事工，愛那些努力在地上實現祂的目的的人。」

我們大家都應該更勤於學習福音，閱讀經文，讀有關教會的好書籍。斯密會長已為我們樹立好榜樣。他告訴我們，只要我們學習及思考，「結果，使我內心產生無限的愛，愛主，愛祂的事工……」

總會會長團：斯密會長，譚會長，李會長。↓



# 三項保證

十二使徒議會助理  
貝利多馬長老

我只要作三項保證：首先，對我至愛的妻子，我愛她、贊助她、支持她。如果她繼續像過去二十五年來一般的支待我，我知道我的任何工作決不失敗。

其次，對我三個可愛的兒女，巴拉、李以蓋，我必努力做個好父親，值得主的靈性感召，成爲家庭中的聖職領袖。

最後，對於李會長，他的副會長及十二使徒議會，我贊助支持你們，讓我協助你們負起你們的重擔。

這是耶穌基督的教會，在此末世建立於地上。我感激有此見證，因它給我無限力量。我謙恭的作證，奉耶穌基督的名，阿們。

## 侍 奉 主

十二使徒議會助理  
史東理司禮長老

我親愛的弟兄姐妹們，不懂爲甚麼我這麼戰抖，我是在朋友之中。我知道，沒有人比坐在你們前面的這些弟兄更愛我，我愛他們。幾乎他們每一位都會駕臨敝舍，與我們同在，留下他們的

祝福給我們。

記得十六年前，李會長召喚我爲支聯會會長，回家途中，他對我說，「史東會長，我要你現在就準備你將被解職的那一日。」於是我向他保證，我隨時準備好弟兄們何時解我職。但是這一次，那天他召喚我時，沒提到這方面一個字，後來，他告訴我，這是終生的一項指派工作。

我自覺謙卑感激，向你與弟兄們保證，我願意奉獻我的時間、精力與一切，侍奉神，協助建樹神的國度。

某一次，救主料到我們將面對的許多誘惑，曾經訓諭：「你們要先求他的國，和他的義，這些東西都要加給你們了。」（馬太福音 6：33）我們一家人都努力遵奉福音的規律。我的兩個兒子，都曾擔任過傳道部會長，每逢談起他們的將來時，必定引述上面這段經文。

現在，我要請各位記得準長老這個方案，並且要告訴你們爲甚麼應該記住，當年在艾達荷州黑腳鎮，遇見我內人時，我就是一個準長老。我與她交往相當時間後，就決定（讓她知道）她是我的夢中女郎。她以堅決的口吻告訴我，我必須「妥爲準備」，因爲聖殿婚姻才是她感興趣的唯一婚姻。

我「妥爲準備」後，被按立

爲長老，獲得聖殿婚儀推薦書。一九二四年四月二十三日，我們在鹽湖聖殿爲今生永世而聖合。我非常感激我的永恆佳偶與家人，包括十四個孫兒女，昨天是我內人生日，也是我蒙贊助爲總會當局的日子。

我要對各位作證，我們生活中的最大快樂，來自遵行福音及侍奉主。我只想再講一個小小的故事。

大約二十五年前，我開始了一點新的生意，但一直出現赤字。於是，我跪下向天父祈禱，並且立約說，如果祂給我靈感與指引，使這件生意成功時，我願奉獻時間精力與一切來侍奉祂，協助建樹祂的國度。

主確實大量的祝福我，現在，我要向李會長、譚會長、羅會長及所有弟兄們保證，我將盡最大努力來執行這件指派工作。我愛主，我願意侍奉祂。

當年我蒙召爲支聯會會長時，李會長對我引述這段經文，我一直記住它，它是我最喜愛的經文之一，現在跟大家分享：

「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。」

「在你一切所行的事上，都要認定他，他必指引你的路。」  
(箴言 3：5—6)

祈願我一直這麼行，奉耶穌基督之名，阿們。

# 問與答

問：我怎樣可以帮助準備一個有天才又富裕的家庭接受福音？

邊道生答：

任何人都必須滿足其基本需要與願望，才有快樂的生活。人不論貧富，都有各人不能解決的困難、壓力和對神的吸引力，它們像生活中的衣食一般，也必需得到滿足。某人也許看來快樂，富裕，有天才；但沒有福音，他仍不算完全。如果他是快樂的，生命中的這些空虛必須滿足。

大多數人把他們的思想深藏內心，別人不大容易發現他們的需要和願望。然而，如果他經過一種新的成長經驗時，這些需要很可能表露出來，例如在結婚、育兒、遷居、生病、親人逝世等情形之下，人們多數願意尋求認識天父。

上帝說，「在平安的日子裏，他們不珍視我的忠告；但是，困難來臨時，他們就接近我。」（聖教101：8）

以研讀經文與祈禱作準備，因為一旦時機成熟，你有機會跟他們談福音時，你必需能提供正確的答案。首先，你可以跟他們做個普通朋友。當他們去度假時，替他們照顧花園或貓狗。你烘糕餅時，送一點過去給他們嚐嚐。「因此，行善不要厭倦，因為你們正在建立偉大工作的基礎。由於微小的事必產生偉大的事物。」（聖教64：33）最要緊記得，不論你做甚麼，應以誠懇與謙遜的態度去做。某人說過，「你必需非常愛窮人，否則，他們將恨你，因為你給了他們麵包。」

實在說，是聖靈勸服人歸信福音。我們只不過是神手中的工具，神用來協助帶給人類不朽與永生。我們應該過着配稱的生活，以便能夠感受神靈的吩咐，說出祂要我們說的話。歸依教會的人，若沒有靈的見證，等於把房子造在沙地上。神給所有教友的靈性恩賜，是必須栽培的，使他們可成為福音的活見證，能夠以靈的力量說話，勸服人歸信。我們應該在祈禱時記得我們的朋友與隣居。也應該遵奉福音的原則，使我們能成為榜樣，受靈的感應而說出正確的話。

「凡接待你們的，也必有我在那裏，因為我要在你們前面走。我必在你們的左右，我的靈必在你們的心中，而且我的天使圍繞着你們，支持你們。」（聖教84：88，亦即49：27）

神已在前面準備機會，給我們施行靈的恩賜。

「除却那些不承認神在一切事物中的權力，及不服從祂誠命的人們，沒有一個會在任何事物上觸犯神，也沒有一件事能激起神的忿怒。」（聖教59：21）

神關心你的朋友與鄰居，渴切欲向他們見證復興的福音的神聖性。神也知道每個人的內心思想與願望。當你準備好了自己，培養好了友誼，你對朋友鄰居談福音的機會一定會來的。如果你蒙神靈的感應，就將接觸到飢渴的、不滿足的、神聖的、在尋求中的靈，唯有藉着靈，福音才能滿足他。

許多教友沒能夠成功的介紹福音，是因為邏輯或理由。他們不敢做或說某些事，唯恐破壞友誼。主已警告我們這一點：「但是對於一些人我不太喜悅；他們因為懼怕世人，不張開他們的口，反把我賜給他們的才能隱藏起來。這樣的人有禍了，因我對他們的急怒已被激起。」（聖教60：2）

輕描淡寫的談話，永遠不影響人向善，我們應學習，受到靈感時說話，說出神靈刻劃在我們腦際的話。也許言之過深或不合時宜，但必定打動心地純潔的人的內心。

教會有許多小冊子和書籍，可以幫助你感化朋友。最好是家中常備幾本，有機會時就送給朋友。只要我們有適當的準備，每一個人都可以有這樣豐富的靈性經驗，親眼看到那些人，因認識而接受福音後生活上的改變，及他們內心的快樂。

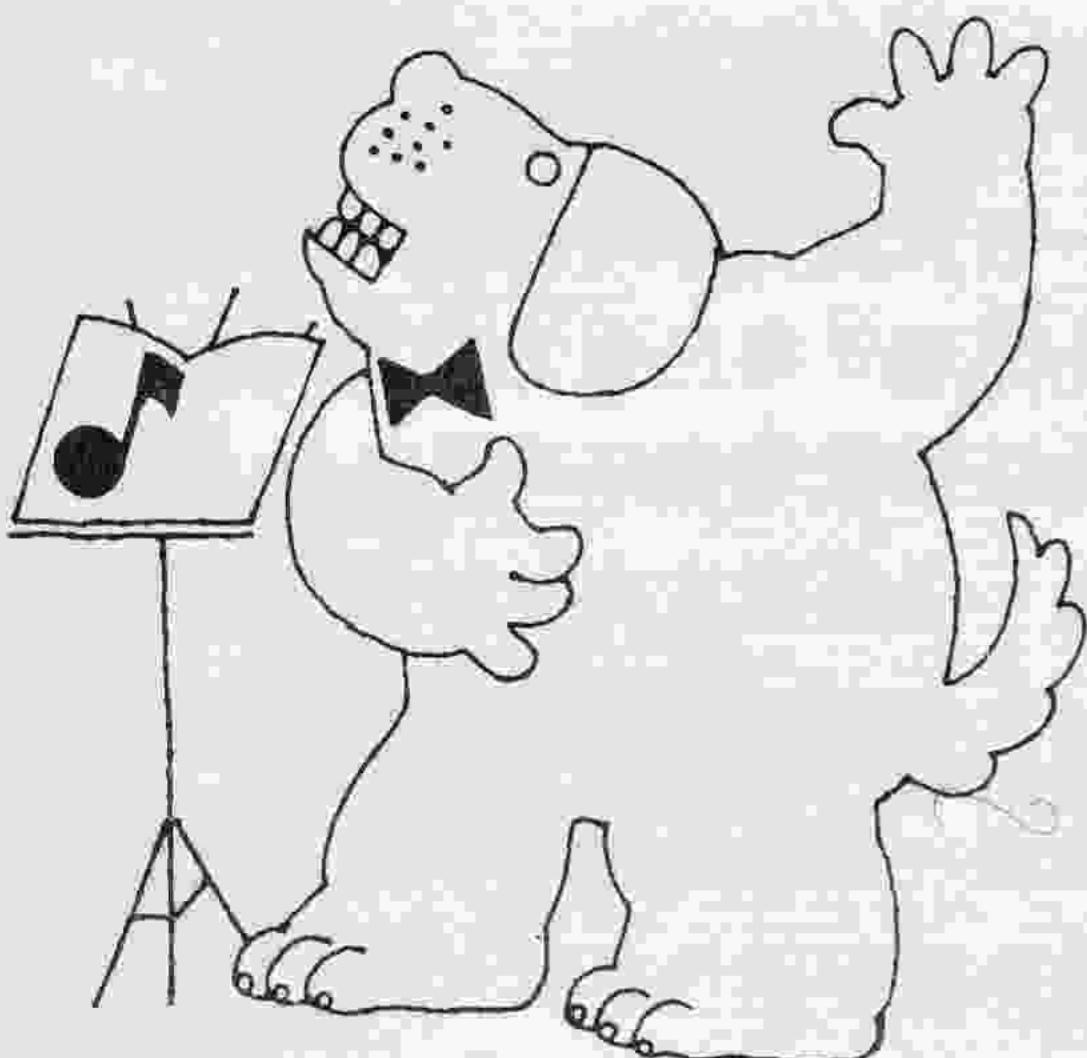
傳道部代表  
邊道生赫雪爾

# 摩門幽默

①冗長的節目中，我兩歲大的女兒坐立不安。我對她說，如果你不乖乖的坐着，就帶你出去打屁股。十分鐘後，她低聲對我說，媽媽，帶我出去，打我屁股吧。

——猶他州鹽湖城薛魏潘妮

②主日學教師在班上講，犯罪、祈禱與求寬恕。她講完後，問一個小女孩，「我們求主寬恕之前，要做甚麼事？」孩子蠻有自信的答，「犯罪。」



③在家庭晚會天才之夜，八歲兒子表演拉小提琴。但是他家的狗正在吠個不停。吵了幾分鐘後，他父親問，「孩子，你不可以演奏一曲狗不會唱的歌嗎？」

④德國南方傳道部一位非常熱心的長老，要緊利用每一個傳播福音的機會。當他送攝影軟片去沖晒時，他在紙卷外寫下這個慣常問題：「你認識摩門教會嗎？」照片晒好拿回來時，內夾紙條一張，上寫：「閣下詢及摩門教會，請逕函該教會之猶他州鹽湖城總部。」

——猶他州普羅伏鎮庚德庇娜

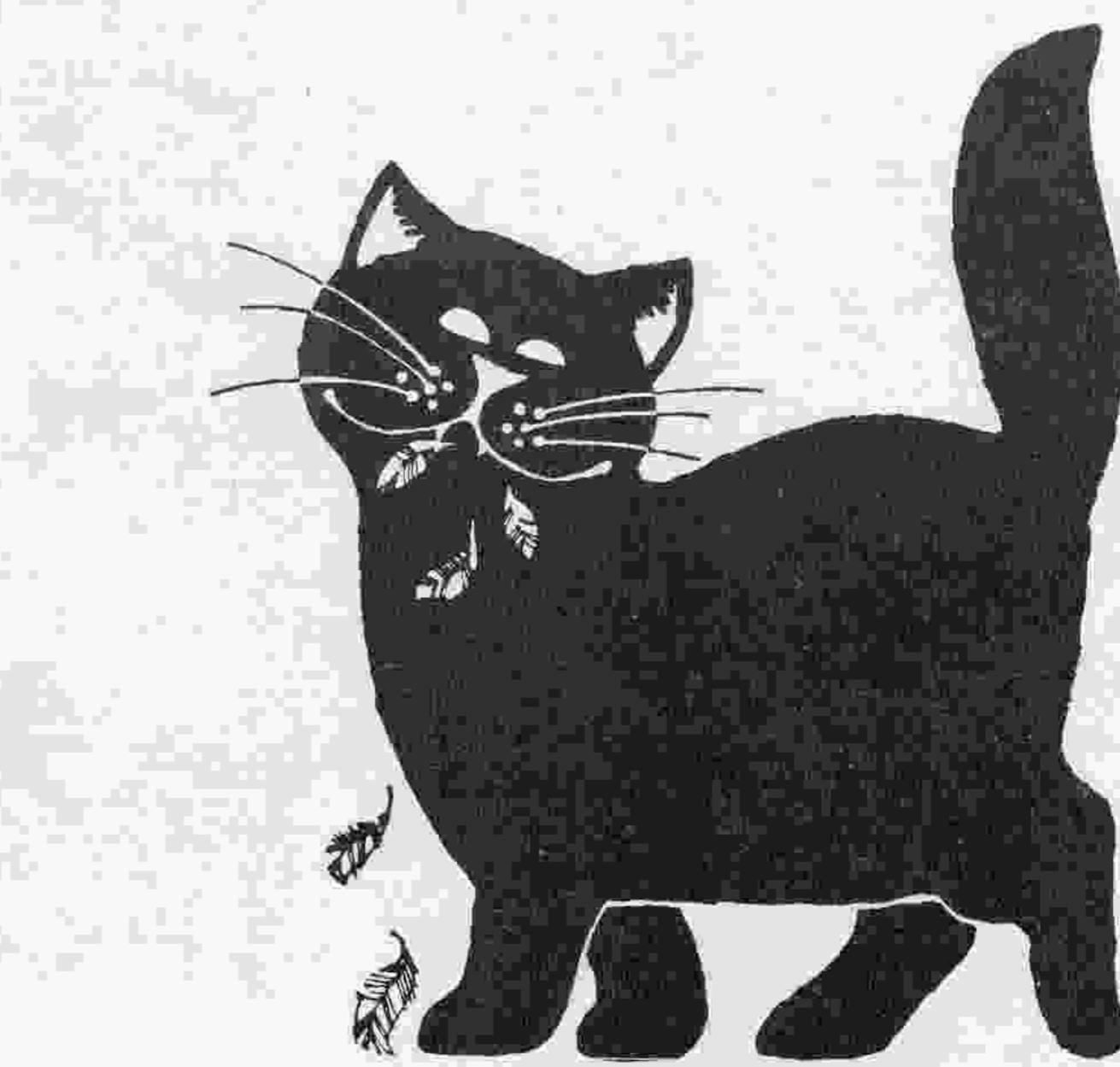
⑤愛爾蘭人：「別相信報上登載的貝爾法斯特騷亂事件，我在那邊有份正常工作，過着興奮的生活。」

英國人：「貴幹是什麼？」

愛爾蘭人：「我是運麵包車上的後機鎗手。」

⑥一次冗長的聖餐聚會上，一個四歲孩子站起來，用响到衆人可聞的聲音問，「媽媽，仍然是星期日嗎？」那位講個不停的第三講者當然聽到。

——猶他州奧根登鎮貝夫人



⑦作者：「我終於寫了些東西，

任何一家雜誌都會接納的。」

朋友：「那是甚麼？」

作者：「訂閱一年的支票。」

⑧小仙蒂看見老貓捕食一隻小雀，很不安，終於問，「姑媽，貓吃了小雀，小雀直接上天去呢？還是要等貓死之後？」

——加州山谷鎮安路得

⑨責任：是我們討厭，却勉強去做，但永遠吹噓的事。

——加州諾德磯鎮史密麗佐

⑩主日學班教師宣佈，每個人應讀馬可福音第十七章，下星期將有一個特別課程。下星期日，教師說，閱讀過該章經文的請舉手。每個人都舉手。「不出我所料，」教師說，「今天的課程是誠實，不是馬可福音。馬可福音根本只有十六章。」

# 一九七二年統計報告

## 教會單位：

錫安支聯會總數	592
支會總數	4,365
支聯會內獨立分會總數	1,029
支聯會內支會與獨立分會總數	5,394
傳道部分會總數	1,891
專職傳道部總數	101

## 本教會教友總數：

支聯會	2,716,769
傳道部	511,021
教友總數	3,227,790

## 聖職人員：

持有亞倫聖職的教友：	
執事	139,194
教師	101,024
祭司	160,993
持有麥基洗德聖職的教友	401,229
長老	264,465
七十員	24,228
大祭司	93,344
持有麥基洗德聖職的教友總數	382,037
持有亞倫聖職或麥基洗德聖職的教友總數	783,266
一年內教友增加總數爲三萬零二百壹拾陸名	

## 本教會的增長：

在支聯會與在傳道部受祝福的兒童	69,695
在支聯會與在傳道部受洗禮的兒童	58,343
在支聯會與在傳道部受洗禮的新教友	91,237

## 輔導組織參加者：

婦女會	715,071
-----	---------

主日學	2,442,033
亞倫聖職協進會：男青年	164,952
亞倫聖職協進會：女青年	186,393
兒童會	478,769

## 生死婚嫁統計：

每千人中誕生率	26.43
每千人中婚嫁率	15.39
每千人中喪亡率	4.74

## 福利：

受惠人數	102,961
按置於受薪地位之人數	14,502
人力捐獻於福利計劃之工作日數✿	187,800
捐用工具日數※	7,140

## 家譜會：

完成代行聖殿儀式以人名計（恩道門）	2,181,918
本年一年內在二十國顯微影印的家譜記錄，已把本教會使用的一百尺顯微影片總數增加至七十五萬六千另六十二卷，等於每卷三百頁的書本共三百六十萬七千另二卷強。	

## 聖殿教儀：

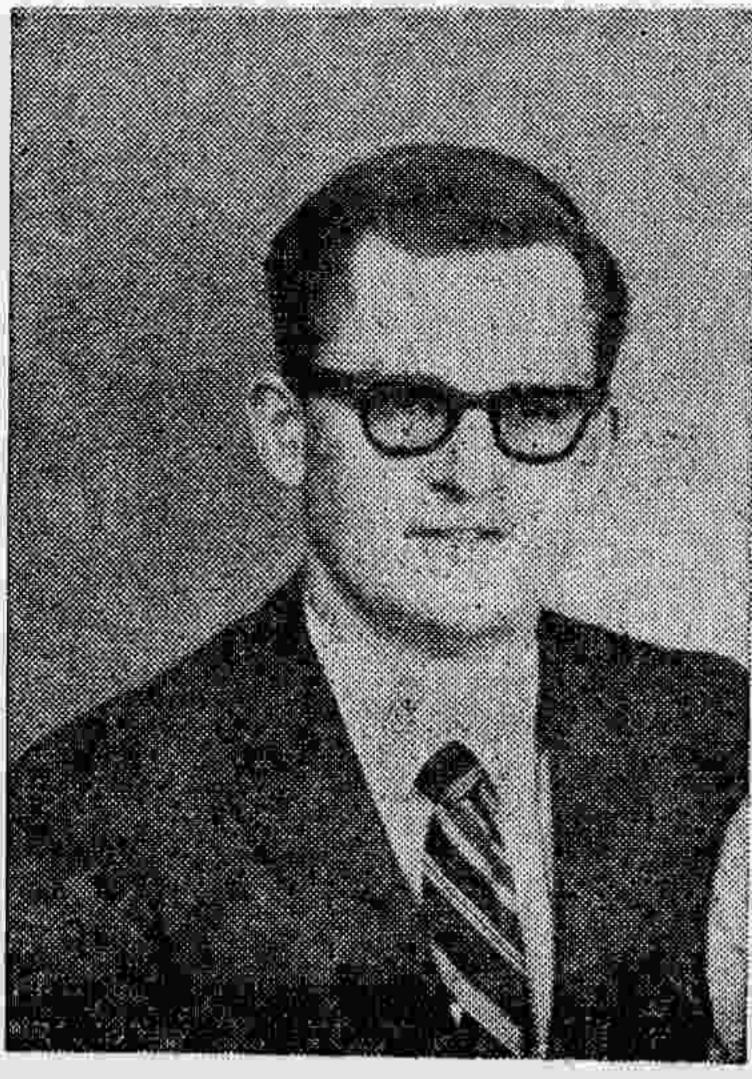
在十五個現用聖殿所執行的教儀次數：	
爲活人次數	68,376
爲已死去的人次數	9,946,194
執行教儀總數	9,114,570

## 本教會學校系統：

本教會各學校名冊記錄累積總數	
包括神學院與神學學校在內	257,388

✿人力日數=每人每日工作八小時

※工具日數=一份或一件工具如拖拉車使用八小時爲一日



香港傳道部白禮初會長來書

## 個人的重要

我們常見廣告上宣稱「港島最佳而工價最廉的裁縫」，或「全市銷數最多日報」等廣告詞句。我們又見某運動員創立了全球田徑賽新記錄。政治家因競取公民的投票，竭力暴露對方的弱點而宣揚自己的長處，保證他們的政策能福國利民，能解決社會問題，使國家繁盛前進。我們由這些知道人類思想的傾向，他們藉比較判斷那個最好，那個最快，或那個代價最高。

如果人們稍加思考，他們會發覺人們的很多目標是多麼平庸，多麼缺少持久的意義！但對於我們天父的先決條件是些甚麼呢？甚麼是對祂最重要的呢？「因為看啊，這是我的事工和榮耀，好使人類獲得不朽和永生。」（摩西書 1：39）人是神最關心的；尤其是個別的人：每個人類中的個人和他的超昇，是我們創造者最重要目標。

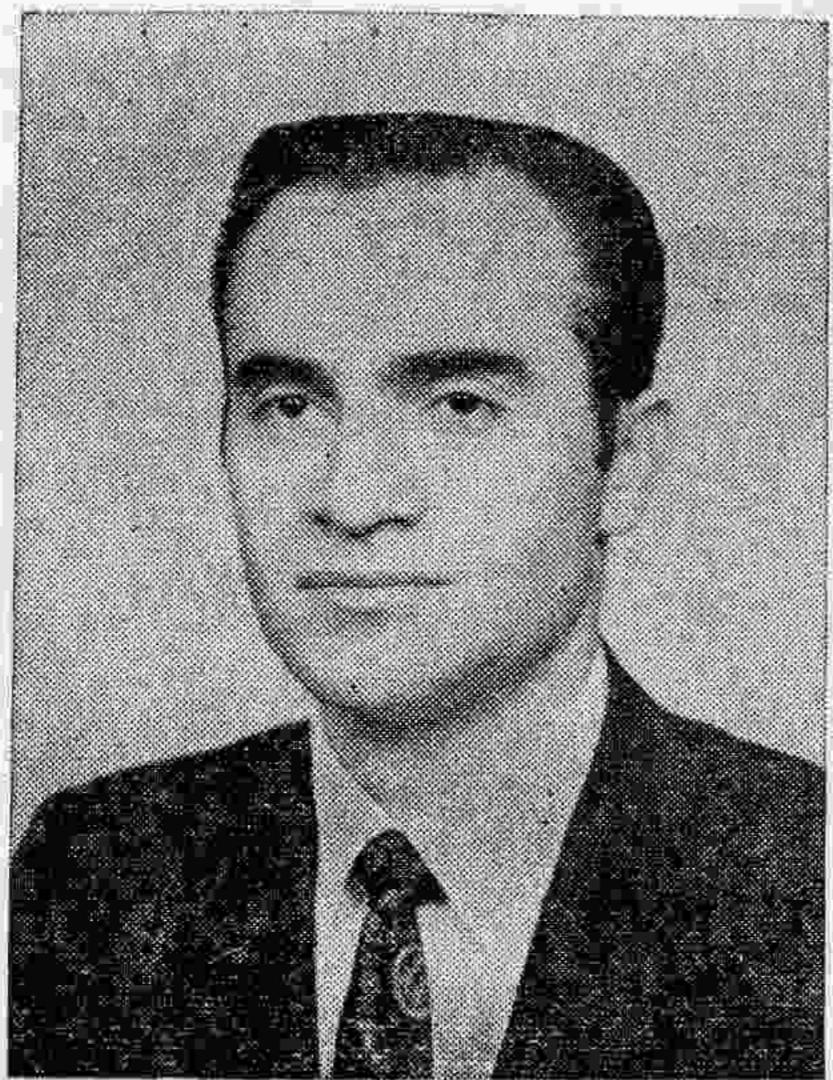
個人的價值是非常重要的，在經文中曾有很強調的描述。基督所講的那位善良的牧人；他在羊欄裏安頓好了九十九隻羊以後，還要去尋和救那隻迷失的羊。「切記，在神的眼中靈魂的價值是很大的。假使你們辛勤終身，經向這人民呼籲了悔改，帶領了祇一個人歸向我，你將來與他同在我父的國裏，你的快樂將是多麼的巨大！」（聖教18：10，15）救主在被衆人包圍的人羣中，却覺得孤單一個忠信的婦人撫摸祂的袍縫及知道她的需要。我們應當學習這裏的教訓，那就是世無比「個人」更重要的事物。照我們末世聖徒這麼重視福音和教會，我們應

當知道這些意念，教條，組織等本身並不是目標，而是達成目標的工具：個人才是目標。真正原則定有目的，而其目的必與人有關。須要在教堂崇拜的人能改善行為，其教堂才有價值。聖殿教儀令人行為高尚靈性超越，因此仍有須建築的必要。

實行這個原則的方式很多，可在家裏亦可在執行教會委派的職務中。中國人尊重家庭固然值得頌揚，但家庭中的個別成員實在比家庭又為重要。

為父母的應當個別的常與每一個兒女在一起。好似交朋友那麼認識他們的需要，給他們勉勵。父母們必須支持他們兒女們學校裏的活動，在他們兒女所參加的節目中，他們須親自到場。人與家庭的創造，並不是要人服事家庭，卻是要家庭服事其中的人。

分會會長必須盡力注意，不活躍的教友亦須探訪，並給他們知道教會對他們的關心。在他們的記錄中我們有一份已失去連絡的教友名冊，我們不知道他們現在甚麼地方。但是在神的眼中，這些人的靈魂是與活躍教友的靈魂同樣寶貴。我們不應當盡力把他們找出來使他們恢復活躍嗎？在一個分會裏，如果祇有一個蜂巢組年齡的女孩，她也應當享有協進會裏，一班，一位教師，及個人成就計劃等種種利益。如能對分會裏的任務盡職，教會裏的新教友自能鍛合一起。那些在教會裏還未曾持有職務的人們，他們的見證與虔誠，將如何使之表揚呢？切記，在神的眼中，靈魂的價值是很大的。



台灣傳道部翟新倫會長來書

# 盡心 盡能 盡智 盡力

我們生在這世界上，一生之中有很多機會，可以做很多的事。孩抱時我們在父母懷中學習嬉戲，及稍長以至丁齡，我們上學追求人間學識。這些歲月正是我們應當學習研究與奉行耶穌基督福音原則的時期。我們屬於本教會的這些人，從早年起在我們生存的其餘期間，每一個人都接得召喚為神服務，要在這大地上建立祂的國。我們中有些人且獲有特別召喚和宏大的祝福，要我們做專職傳教士。我們接到了召喚，不論是專職傳教士，分會會長，主日學教師，或教會裏任何其他任務，我們理應盡心盡能盡智盡力侍奉神，這是我們的本分。在聖約和教義第四章裏，主很清楚說，這是必要的，「這樣你們在末日才能無可指責地站立在神的面前」。你怎麼服務？

我們竟能接得神的召喚，這是多麼幸福！有了這麼一個召喚，我們成了在人間建立祂的國度的同工。基督要做祂父的事，也曾在人間工作。祂立了一個榜樣：祂每一分努力，每一個小時，每一句說話，都奉獻給祂的父。最後為了祂所教的福音，爲

了祂所行的使命，祂犧牲了自己的生命。這是我們應當倣仿的榜樣。我們有這個信心嗎？有這個胆識嗎？有這個意願嗎，有這個愛心嗎？

我們做傳教士的尤須盡全力侍奉神，在身心和靈性方面，不得有絲毫吝嗇的意念。我們傳教士們曾受委派，須為神建立祂的國度而侍奉祂。我們已委身給神，盡力執行這個專職。我們完成這個任務的限期祇有一年半至兩年的時期。對於如何才能盡心盡能盡智盡力為神服務，現在有下列幾個要點向你們提出，給你們思考：

1. 勿受誘惑，勿陷入昔日的俗世慾念。我們不再是學校裏的學生，亦不是為人工作的工作者，也不是祇知遊玩的兒童。
2. 勿浪費分配給你們的時間；這時間不是你們的。你們已把它奉獻給神了。
3. 不要爲了追求那些日常包圍着你們，誘惑你們的事物而浪費你們的時間與才幹：「要先求神的國和祂的義，你們一切的需要自會獲得照顧。」
4. 勿使勿給些小痛楚，些小恐懼；或些小憂慮擾亂你們的心緒：「試看田野的百合花……」
5. 勿因些小異見破壞你們之間，你們同伴之間，你們與慕道朋友之間的重要關係。
6. 講話不怕胆大，教導不惜透徹，把將要來臨的審判警告衆人。
7. 勿向俗世的弱點屈服，盡力發揮靈性力量。

全人類都蒙祝福而有基督的光；本教會的教友都蒙祝福而擁有聖靈，因認識福音原則而信心得以堅強。神的每一個僕人都是蒙召喚的；每一位傳教士都是蒙委派的；長老們接受了按立做神要他們做的工作。祇有我們自己的不願意，自己的缺少瞭解，自己的憎嫌，自己的盲目，才能阻擋我們。我們如要證明我們的配稱，則我們必須盡心，盡能，盡智，盡力侍奉神。切勿因不配稱而喪失神給我們的恩典。要在思想，言語，和行動上建立神的國；我們的努力決不可低於此，這樣我們在末日才能無可指責地站立在神的面前。

## 「福音進修班」即將在中國開辦

在我們教會的心目中，台灣和香港是除了中國大陸外的中國地區了。在今年的九月，「福音進修班」就要在中國開辦了！它是為協助教友們增長福音知識，陶冶末世聖徒品格，更加與主接近而設的。福音進修班是教會的教育系統的一環，隸屬於耶穌基督末世聖徒教會福音進修班和神學研究所總部，它的學生以年青教友為主要對象。

福音進修班課程包括四部份：摩門經、舊約、新約與教會歷史；分四年上完。換句話說一學年上一個課程。課程是由福音進修班和神學研究所總部所編寫的。進修的學生①每天抽出一點時間在家裏自修。②一星期只上一次課，稱為「週課」。分會裏所有選修自修課程的人都來，由一位蒙召喚的福音進修班教師負責主持。③每個月和附近幾個分會選修福音進修班自修課程的兄弟姐妹們相聚一次。

聚會時不全是討論福音，另外還有康樂活動等等。

今年國曆一月底二月初之間，福音進修班和神學研究所總部派出了兩名代表到台灣和香港來，作實地觀察與研究開辦福音進修班有關事宜，他倆是戴方亮博士和貝格保弟兄。

在中國的福音進修班課本將是中文的，教師將是由各分會召喚出來的優秀教友擔任，而整個福音進修班的負責人，是一位由福音進修班和神學研究所總部聘請而來的富有教導福音進修班經驗的專人擔任。他名叫 Allen Hessel。他在七、八年前曾在台灣傳教，熟悉中國語言及習俗，而又很偏愛中國人。他將於六月間攜眷來台定居，並於七月初開始推展一切開班前的準備工作。同時，他也要訓練各分會召喚出來的福音進修班教師，期使各個教師更有効力地協助學生們完成進修課程。

## 莫尚勤蔡慧娟結婚

台灣傳道部男青年協進會會長莫尚勤弟兄與蔡慧娟姊妹，於今年三月三十一日（星期六）上午三時正，在台灣台北金華街教堂舉行結婚典禮，由台灣傳道部翟新倫會長主持證婚儀式（如下兩圖）。出席觀禮的親朋戚友及北區各分會的弟兄姐妹非常踴躍。甚至亦有來自中南區的教友，香港區會伍吉慶弟兄及其夫人亦應邀遠道而來參加，

喜氣洋洋。當晚假座台北紅寶石飯店歡宴親友及弟兄姐妹們，到賀嘉賓甚衆，備極熱鬧。翟會長闔府皆前去道賀，生色不少。

新郎與新娘都是信心堅強的教友，伴郎是梁世威弟兄，伴娘則為新娘之妹妹。翟會長特別鼓勵這對新人建立到聖殿印證婚姻的目標。願天父祝福這對終成眷屬的有情人。



